

**SKY WINGS LTD**  
**TRAVEL AGENTS**  
**WORLDWIDE**  
 24 hour  
**Ticketing**



119 Tooting High Street  
 London SW17 0SY  
**Tel: 020 8672 9111**

**VADALEE**



**வடலீ**

**FREE - COMMUNITY PAPER** சமூகப் பத்திரிகை **APRIL 2007** வடலீ 7 ஓலை 72

**SS ESTATE AGENT**



Sales - Lettings  
 Mortgages - Business Loans  
**Tel: 020 8471 7779**  
**Fax: 0871 522 7277**  
**www.ssestate.co.uk**

**21 வயதிற்கு குறைந்தோருக்கு**

**திருமண வீசா இல்லை**

ஐரோப்பிய ஒன்றியம் தவிர்ந்த ஏனைய நாடுகளில் இருந்து திருமணம் செய்து வருவோருக்கு தற்போது 18-ஆக இருக்கும் திருமண வீசாவுக்கான வயது 21-ஆக உயரவுள்ளது என உள்நாட்டிலுள்ள அமைச்சின் தகவல் களிலிருந்து தெரிய வருகிறது.

இப் புதிய மாற்றத்தினால் கட்டாயத் திருமணங்கள் கட்டுப்படுத்தப் படுவதுடன், சம்பந்தப்படுபவர்கள் தங்கள் கல்வியை 21 வயதுவரை தொடரவும் சந்தர்ப்பம் அளிக்கப்

படுவதுடன், அவர்கள் வளர்ச்சி முதிர்வு பெற்று தேவையான வாழ்க்கை ஆற்றலையும் பெறக் கூடியதாக இருக்கும் என்றும் கூறப்படுகிறது. இந்த நடவடிக்கையின் ஒரு அங்கமாக திருமண வீசாவில் பிரித்தானியா வர இருப்பவர்கட்டாயத்தின் பேரில் உள்ளே வரவில்லை என்பதை நிச்சயப்படுத்த அந்தரங்க ரீதியில் ஒரு நேர்முகச் சந்திப்புக்கும் ஒழுங்கு செய்யப்படும். அத்துடன் ஐரோப்பிய ஒன்றியம் தவிர்ந்த ஏனைய நாடுகளிலிருந்து பிரித்தானிய

யாவுக்குள் திருமண வீசாபெற்று வரவிரும்பும் கணவனோ அல்லது மனைவியோ வருமுன் ஆங்கிலப் பரீட்சை ஒன்றில் சித்தியடைய வேண்டிய தேவையும் ஏற்படலாம். ஒருவர் நாட்டிற்குள் வருவதற்கு முன்பே அவர்பற்றிய தகவல் சேகரிக்கப்பட்டு எல்லைகள் வலுப்படுத்த எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகளின் ஒரு அங்கமாகவே இப்படியான முன்மொழிவுகள் வைக்கப் படுகின்றன. இறங்குதுறையில் வைத்து மட்டுமே எல்லைக் கட்டுப்பாடு செய்த முறைக்கு முற்றுப்புள்ளி வைத்து,

வெளியே அலுவலர்கள் அனுப்பப்பட்டு உள்ளே ஆட்கள் வருமுன்பே அவர்களைப் பற்றிய விபரங்கள் சேகரிக்கும் முறை உருவாக உள்ளது. குடும்ப வந்துகாணல் (விசிற) நிமித்தம் வருபவர்களுக்கான விசாவிற்கு பொறுப்பேற்று கடிதம் வழங்குபவர், தங்குவதற்கு வீட்டுவசதி அளிப்பதுடன் எதிர் பாராது ஏற்படும் அவசர வைத்தியச் செலவுகள் தவிர்ந்த சாதாரண வைத்தியச் செலவுகளுக்கும் தான் பொறுப்பேற்பதாக குறிப்பிட வேண்டும். வெளிநாட்டிலிருந்து

வந்தவர் விசா காலாவதியான பின் புது தங்குவாரானால், விசாவிற்கு பொறுப்பேற்றவர் 1,000 பவுண்டுகள் அல்லது அதற்கு கூடிய தொகை அபராதம் செலுத்த வேண்டியும் ஏற்படும்.

தேசிய சுகாதார சேவை, பாடசாலைகள், வீட்டுத்திட்டங்கள் ஆகியவற்றிற்கு குடிவரவாளர்களால் சமூகத்தில் ஏற்படும் தாக்கத்தை கருத்திற் கொண்டு ஒரு குடிவரவுத் தாக்க கருத்தறிவு மன்றம் ஒன்று ஏற்படுத்தப்பட்டு சம்பந்தப்பட்ட பிரச்சனைகள் ஆராயப்பட உள்ளன.

**தாய் - தந்தை உறவைப் பொறுத்தே குழந்தைகளின் மனநலம் அமைகிறது**

இன்று பரபரப்பான புலம்பெயர் வாழ்வில் எல்லாக் குடும்பங்களும் ஏதோ ஒருவகை அழுத்தங்களுக்கு உள்ளாகின்றன. இவ்வாறு ஏற்படும் அழுத்தங்களால் முதலில் பாதிக்கப் படுவது கணவன்-மனைவி என்கிற

உறவுதான். உறவுகள் பாதிக்கப் படும்பொழுது கணவன் மனைவி உறவில் விரிசல்கள் ஏற்படுகின்றன. கணவன் -மனைவி இருவருமே தம்பக்கத்து நியாயங்களை தூக்கிப் பிடித்துக்கொண்டு, மற்றவர் தன்னை

விளங்கிக்கொள்ளவேண்டும் என்று எதிர்பார்ப்பதும், இது நடைபெறாது வாழ்க்கையே நாய்கடி பூனை கடியாக நகர்வதும் புலம்பெயர் வாழ்வுக்கு புதிதல்ல. இவ்வாறான குடும்ப சச்சரவுகள் எவ்வாறு படிப்படியாக பிள்ளைகளைப் பாதிக்கின்றன என்பது பற்றி பெற்றோர்கள் பெரிதாக பொருட் படுவதில்லை.

பெற்றோருக்கும், குழந்தைக்கும் இடையிலான உறவைப் பொறுத்தே, குறிப்பிட்ட குழந்தையின் மன நலம் அமையும் என்பது உளவியலாளர்களின் கூற்று. ஆனால் புதிதாக நடந்த ஆய்வு, இந்த விவகாரத்தில் மாறுபட்ட தகவலை தெரிவித்துள்ளது. அப்பா - அம்மா இருவரும் ஒருவர்

மீது ஒருவர் அன்பு காட்டி, அன்னியோன்யமாக நடந்து கொண்டால், அவர்களின் குழந்தைகள் பாதுகாப்பான உணர்வை பெறுகிறார்கள். பிற்பாடு அவர்கள் சமுதாயத்துடன் இணைந்து பழகுவதற்கும், மன நலத்துடன் இருப்பதற்கும் இதுதான் காரணமாக அமைகிறது என்கிறது அந்த ஆய்வு. குழந்தைகள் மீது அன்பு காட்டுவதில் பெரும்பாலான பெற்றோர் எந்த குறையும் வைப்பதில்லை. ஆனால் தங்களுக்கிடையே ஏற்படும் சின்ன சின்ன மனஸ்தாபங்கள், கருத்து வேறுபாடுகளுக்காக ஆவேசமாக மோதிக் கொள்கிறார்கள். குழந்தைகள் கண் எதிரில் இதுபோல நடந்து கொள்வதால்,

அவர்கள் மனதளவில் வெகுவாக பாதிக்கப்படுவார்கள். சண்டை-சச்சரவுகளின் போது பெற்றோர் பயன்படுத்தும் வார்த்தைகள் கூட அவர்களை காயப்படுத்தும். இத்தகைய சூழ்நிலையை சந்திக்கும் குழந்தைகள் பெற்றோர் மீதான மதிப்பை குறைத்துக் கொள்ள ஆரம்பிப்பார்கள். இதனால் பெற்றோர் சொல்லுக்கு கட்டுப்பட மறுத்து, தங்கள் மனம் போன போக்கிலேயே நடக்கத் தொடங்குவர். தாங்கள் செய்வது தான் சரி என்ற எண்ணம் அவர்கள் மனதில் ஆழமாக வேருன்ற ஆரம்பிக்கும். இது கெட்ட சகவாசம், கெட்ட பழக்கங்களுக்கு அடி கோலும். தாய்- தந்தை இடையிலான வெறுப்பு, முடிவுக்கு

(தொடர்ச்சி 12ம் பக்கம்)

**தரமான தங்கத்திற்கு இண்டனில் சிறந்த இடம்**

**LAKSHMIS**  
**JEWELLERS**

276 High Street North, Eastham, London E12 6SA  
 Tel: 020 8470 5600 Fax: 020 8470 3448

தரமான தங்கநகைகளை மனநிறைவுடன் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

**லக்ஷ்மிஸ் ஜுவலர்ஸ்**  
 தரமான தங்கத்திற்கு இண்டனில் சிறந்த இடம்



**WP**  
**Wimbledon Properties**  
**Estate Agents**

162 Merton High Street  
 Wimbledon SW19 1AZ

Looking to  
**SELL/BUY or RENT/LET**

Landlords & Tennants Welcome  
 Please Call Us

**0208-540-4450**

**Nerojan Silks**

ராசியான முசூர்த்த புடவைகளுக்கு சிறந்த இடம்....

நீண்டகால அனுபவம் மிக்க திருமணக் கூறைப் புடவைகள் விற்பனையாளர்

www.nerojansilks.com

திருமணம், பூப்பு நீராட்டுவிழா போன்றவற்றிற்கான **Hair Style** உங்களுக்கு தேவையான முறையில் செய்து கொள்ளலாம்

273-275 Ilford Lane, Ilford, Essex IG1 2SD  
 Tel: 020 8552 5000 Mob: 07950 717 694



**SURIYA JEWELS**  
**சூரியா ஜுவல்ஸ்**

மலிவு விலையில் தரமான தங்கத்திற்கு சூரியா நீங்கள் விரும்பும் டிசைன்களில் 22 கரட் தங்க நகைகளைத் தெரிவு செய்ய இன்றே நாடுங்கள்

எமது அனைத்து நாடுகளுக்கும் உண்டியல் சேவை உங்கள் உறவினர் நண்பர்களுக்கு துரித கதியில் பணம் அனுப்ப உதவுகின்றது.

292 High Street North,  
 Eastham, London E12 6SA  
 Tel: 020 8552 2224



**Mortgagelink**  
 The National Mortgage Network

★ **எந்தவிதமான DEPOSIT இல்லாமல் வீடு வாங்கவேண்டுமா?**

இலண்டனிலும் அதன் சுற்றுப்புறங்களிலும் புதிதாக கட்டப்படும் வீடுகள் வாங்க விரும்பினால், 5% DEPOSIT + STAMPDUTY £2000-00 அளவில் வீடுகட்டுபவர்களிடமிருந்து பெற்றுக் கொடுப்போம். மேலதிக விபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ளவும்

Mob - 07930 626 585  
 Tel - 020 8946 5566

Nearest Underground :Tooting Broadway - Northern Line

YOUR HOME IS AT RISK IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENTS ON A MORTGAGE OR OTHER LOANS SECURED ON IT

**பிரித்தானியச் செய்திகள்**

சி.மாசிலாமணி

**ஆகக் குறைந்த ஒரு மணித்தியால சம்பளம் 5.52 பவுண்டுகள்**

எதிர் வரும் ஐப்பசி மாதத்தில் இருந்து ஆகக்குறைந்த ஒரு மணித்தியால சம்பளம் 5.52 ஆக உயர்கிறது. 1999ல், ஒரு குறிப்பிட்ட தொகைக்கு குறைவாக ஒரு மணி நேரச் சம்பளம் கொடுப்பதைச் சட்ட விரோதமாக்கும் சட்டம் கொண்டு வரப்பட்டது. அப்போது அந்தத்தொகை 3.60 பவுண்டுகளாக இருந்தது. படிப்படியாக உயர்ந்து இப்போது மணிக்கு 5.35 பவுண்டுகளாக உள்ளது. வருகிற

ஒக்டோபரில் இருந்து அது மணிக்கு 5.52 ஆக 17 பென்சால் உயர உள்ளது. அதே சமயம் சிறுவர்களுக்கான சம்பளம் முறையே 18ல் இருந்து 21 வயதுக்குட்பட்டவர்களுக்கு 4.60 பவுண்டுகளாகவும், 16, 17 வயதினருக்கான சம்பளம் 3.40 ஆகவும் உயர உள்ளது. இதை ஒரு மாற்றம் என்று கணிப்பதைவிட பண வீக்கத்துக்கு ஈடு கொடுக்கும் வகையில் உயர்ந்துள்ளது என்றே கணிக்கப்படுகிறது.

**குண்டான கர்பினித் தாய்மார் சுகாதார**

**சேவைக்கு பாரமாயுள்ளனர்!**

குண்டான கர்பினிப் பெண்கள் மற்றையவர்களை விட கூடுதலாக இரத்த அழுத்தம் போன்றவற்றின் பாதிப்புக்கு உள்ளாகிறார்கள் என்று ஆய்வுகள் கூறுகின்றன. கூடுதல் கொழுப்பு உடலில் உள்ள காரணத்தால் பிறக்கப்போகும் சிசுவை படிமம் (ஸ்கான்) எடுத்து அதன் உடல் நிலையை அறிதலும் கடினமாகிறது.

இப்படியான குண்டுத் தாய்மாரை தேசிய சுகாதாரச் சேவையின் கூடிய கண்காணிப்புக்கு உள்ளாக் கப்பலவேண்டி உள்ளதுடன் அவர்களின் தனித் தன்மையான சிக்கல்களைக் கையாளுவதற்குத் தேவையான தொழில் நுட்ப சாதனங்களும் வைத்திய நியைங்களுக்கு வழங்கப்படவேண்டிய நிலை உள்ளது.

**இரு வாரத்திற்கு ஒருமுறை குப்பை எடுப்பு**

இரு வாரத்துக்கு ஒருமுறை குப்பைகளை எடுப்பதால் சுகாதாரத்திற்கு எவ்வித பாதிப்பையும் ஏற்படாது என்று கண்டறிந்துள்ளார்கள். மற்றைய ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் இங்கும் திரும்ப உபயோகிக்கக் கூடிய பொருள்கள் விரயமாவதைத் தவிர்க்கும் நோக்குடன் ஒரு வாரம் குப்பை சேகரிக்கவும் அதையடுத்து

வரும் வாரத்தை திரும்ப உபயோகிக்கக் கூடிய பொருள்களை சேகரிக்க பயன்படுத்தவும் உள்ளனர். இப்போதே சில உள்ளூர்ரசி மன்றங்கள் இந்த முறையை அமுல்படுத்த ஆரம்பித்து விட்டன. இனி நாடு முழுவதற்கும் இம்முறை அமுலில் வர உள்ளது.

**ஆள் கடத்தலுக்கு எதிரான பிரித்தானியா போர்க்கொடி**

உலகை திகில் அடைய வைக்கும் ஆள்கடத்தல் என்னும் இன்றைய மனித அடிமைமுறைக்கு எதிராகப் பிரித்தானியா போர்க்கொடி எழுப்புகிறது. மனிதர்களை அடிமைகளாக விற்ற கொடுமை நீக்கப்பட்ட இருநூறாவது ஆண்டை நினைவுகூரும் வகையில் அண்மையில் ஐரோப்பிய சபையின் ஆள்கடத்தலுக்கு எதிரான செயல்வழக்கு ஆவணத்தில் பிரித்தானியா கையொப்பம் இட்டது.

எக்குற்றமும் புரியாமல் ஆள்கடத்தல் என்னும் கொடிய குற்றவியலின் பாதிப்புக்கு உள்ளாகும் அப்பாவிகளுக்கு செயல் உருக்கொண்ட இந்த செயல்வழக்கு குறைந்தபட்ச உரிமையும் பாதுகாப்பும் வழங்க வல்லது. இது தொடர்பாக செயல் ரீதியில் ஆள்கடத்தல் காரர்களைக் கண்டறிய நாட்டின் நுழைவாயில் களில் விசேட திறமையாளர்களை கடமையில் ஈடுபடுத்தல், சமூக சேவை காவல் குடிவரவு ஆகிய பிரிவுகளுக்கு ஆலோசனை வழங்கும் தொலைபேசி முறையை நிறுவுதல், ஆள் கடத்தலைத் தவிர்க்க என்னவெல்லாம் செய்ய முடியுமோ அவற்றைச் செய்ய ஏதுவாக தேசிய ரீதியில் இது சம்பந்தமான தகவல்களை ஒரு மையத்தின் கீழ் கொண்டுவருதல் ஆகியவையே உடன் எடுக்கப்பட உள்ள நடவடிக்கைகள்.

**உள்நாட்டமைச்சு புதிய மாற்றங்களுக்கு உள்ளாகிறது**

உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சு பாரிய மாற்றத்திற்குள்ளாக உள்ளதாக பிரித்தானிய பிரதமர் அறிவித்துள்ளார். இந்த திட்டத்தின் கீழ் உள்நாட்டலுவல்கள் அமைச்சின் தற்போதைய கட்டுப்பாட்டிலுள்ள பொலிஸ் சேவை, குற்றவியல் குறைப்பு, குடிவரவு தஞ்சம் கோரல், அடையாள அட்டை, கடவுச் சீட்டு ஆகிய பொறுப்புகளுடன், பயங்கர வாதத்தின் ஆபத்தைக் கையாளுவதையும் ஒரு வலுவான ஒழுங்கின் கீழ் பொறுப்பேற்க உள்ளது. இதற்காகவே உள்நாட்டுப்

பணியகத்தினுள் பாதுகாப்பு பயங்கரவாதத் தடுப்பு என்ற பெயரில் ஒரு பிரிவு உருவாக்கப்படவுள்ளது. நீதித் துறையைக் கையாளுவதற்கு நீதி அமைச்சு உருவாக உள்ளது. இந்தப் புதிய அமைச்சானது அரசியலமைப்பு அலுவல்கள் திணைக்களம், தேசிய குற்றவியல் கண்காணிப்புச் சேவை ஆகியவற்றின் பணிகளையும் ஊழியர்களையும் பொறுப்பேற்று நடத்தும்.

**ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தின் 50வது பிறந்த நாள்**

தனது 50வது ஆண்டு பூர்த்தியை முன்னிட்டு, ஐரோப்பிய ஒன்றியம், 25ந் திகதி சனிக்கிழமையன்று, பேர்லின் நகரில் ஒரு கொண்டாட்டத்தை நடாத்தியது. இதன் 27 அங்கத்துவ நாடுகளின் தலைவர்களுக்கும், பேர்லின் நகரில், ஜேர்மன் நாட்டுத் தலைவரின் வாசல் தலத்தில் இராப்போசனம் அளிக்கப்பட்டது. 1957ம் ஆண்டு ரோம் நகரில், முதற் தடவையாக, இந்த அமைப்பிற்கான ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திட்டார்கள். பெல்ஜியம், மேற்கு ஜேர்மனி, பிரான்ஸ், இத்தாலி,

லக்ஸன்பேர்க், நெதர்லாந்து ஆகிய 7 நாடுகளுமே, இந்த ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திட்டிருந்தன. ஜனவரி முதலாந் திகதி, 1958ம் ஆண்டு, இந்த ஒப்பந்தம் நடைமுறைக்கு வந்தது. ஐஸ்லாந்து, லிக்டன்ஸ்டைன், நோர்வே, சுவீட்சிலாந்து ஆகிய நான்கு ஐரோப்பிய நாடுகளும், இன்றுவரையில், ஐரோப்பிய ஒன்றியத்தில் இணையாத நாடுகளாகத் திகழ்ந்து வருகின்றன.

வடலியில் வெளிவரும் ஆக்கங்களுக்கு படைப்பாளிகளும் விளம்பரங்களுக்கு விளம்பரதாரர்களுமே பொறுப்பாளர்கள். வடலி எந்த வகையிலும் பெறுப்பேற்காது. வாசகர்கள் அனுப்பும் ஆக்கங்களை திருத்தியமைக்கவும் சுருக்கவும் ஆசிரியருக்கு உரிமை உண்டு.

**கடத்தப்பட்ட 7 உறுப்பினர்களும் உயிரிழந்து விட்டனர்: தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம்**

கடந்த 2006 ஆம் ஆண்டு சனவரி மாதம் 29, 30 ஆம் நாட்களில் துணை இராணுவக் குழுக்களால் கடத்தப்பட்ட 7 தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகப் பணியாளர்களும் உயிரிழந்து விட்டதாக தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் அறிவித்துள்ளது. கொழும்பில் இருந்து வெளியாகும் ஆங்கில நாளேட்டில்

வெளியிடப்பட்ட செய்தியின் அடிப்படையிலும் மேலும் பல ஆய்வுகளை செய்ததன் அடிப்படையிலும் எமது பணியாளர்கள் உயிரிழந்து விட்டார்கள் என்பதனை உறுதி செய்துள்ளோம் என்று தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழக தலைவர் தெரிவித்துள்ளார்.

**பசியால் கதறும் குழந்தைகள் வீதியோரத்தில் தவிக்கும் மக்கள்**

மட்டக்களப்பில் இடம்பெயர்ந்தோரின் துயர நிலை அரச படையினரின் மிகக் கொடுமான ஷேல் மற்றும் பல்குழல் ரொக்கத் தாக்குதல் காரணமாக இராணுவக் கட்டுப்பாட்டுப் பகுதிகளுக்கு இடம்பெயர்ந்துள்ள ஒன்றரை இலட்சத்துக்கும் மேற்பட்ட மட்டக்களப்பு மாவட்ட மக்கள் உணவு, இருப்பிட வசதி எதுவுமின்றி பெரும் இடர்களுக்கு மத்தியில் சிக்கித் தவிக்கின்றனர். நடக்க முடியாத வயோதிபர்கள், நோயாளர்கள் வீதியோர மரநிழல் களில் பெரும் அவலத்துக்கு மத்தியில் அமர்ந்திருப்பதுடன் சிறு குழந்தைகள் பசியால் வாய்விட்டு அழும் பரிதாப நிலையும் ஏற்பட்டுள்ளது. அரச நிவாரண உதவிகள் எதுவும் இதுவரை வழங்கப்படாத நிலையில் பெருமளவில் இடம்பெயர்ந்துள்ள இந்த மக்களை பராமரிக்க முடியாத நிலையில் மாவட்ட செயலக அதிகாரிகள் திணறிக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

காணப்படுகின்றது. மூன்று, நான்கு குடும்பங்களை இணைத்து ஒரு கூடாரம் வழங்கப்பட்டுள்ளது. சமைத்த உணவுகளை வழங்கும் அதேவேளை, சில அரச சார்பற்ற தொண்டர் நிறுவனங்கள் குறைந்த அளவிலான உணவுப் பொருட்களையும் சில முகாம்களுக்கு வழங்கியுள்ளன. பெருமளவில் இடம்பெயர்ந்துள்ள மக்களை அரசாங்கம் கைவிட்டுள்ள நிலையில் அரச அதிகாரிகளின் முயற்சியினாலேயே அரசசார்பற்ற நிறுவனங்களின் உதவியுடன் சில ஏற்பாடுகளை மேற்கொண்டுள்ளனர். இதேவேளை, நண்பர், உறவினர் வீடுகளில் தங்கியிருக்கும் மக்கள் தாங்கள் இடம் பெயர்ந்து வாழ்ந்து வருவதை தாங்கள் தங்கியிருக்கும் கிராம சேவகர் பிரிவில் பதியச் செல்லும் போது தங்களுடைய கிராம சேவகரிடம் இருந்து கடிதம் பெற்று வரும்படி திருப்பி அனுப்பும் சம்பவங்களும் நடைபெற்று வருகின்றன. இடம் பெயர்ந்த தங்களது கிராம சேவகரை சந்திக்க முடியாத நிலையில் பலர் பதிவு செய்யாமலும் உள்ளனர். முகாம்களில் உள்ள மக்கள், சிறு குழந்தைகள் சுட்டெரிக்கும் வெயிலில் பெரும் அவஸ்தைப் பட்டுக் கொண்டு இருக்கின்றனர். முகாம்களில் கூடாரம் கிடைக்காத மக்கள் மர நிழல்களில் சமைத்துச் சாப்பிட்டு தங்களது வாழ்க்கையை கழித்து வருகின்றனர். இந்த மக்களின் நிலையினைக் கருத்தில் கொண்டு சம்பந்தப்பட்ட அமைச்சர்கள் கச்சேரி ஊடாக இம் மக்களுக்கு உதவ முன்வர வேண்டும் என அதிகாரிகள் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளனர்.

**விறகு வெளிச்சத்தில் கல்வி பயிலும் மாணவர்**

புங்குடுதீவைச் சேர்ந்த மாணவர்கள் விறகுகளை முட்டி அந்த வெளிச்சத்தில் படிக்கின்றனர் என்ற தகவல் கிடைத்துள்ளது. புங்குடுதீவு பகுதிக்கு மின் விநியோகம் நடைபெறுவதில்லை. மண்ணெண்ணைக்கும் பெரும் தட்டுப்பாடு நிலவுகிறது. அதனால் அங்குள்ள பல கிராமங்களில் விறகை எரித்து அதிலிருந்து கிடைக்கும் வெளிச்சத்தில் குறுகிய நேரத்திலேயே பாடங்களைப்

பயில்கின்றனர். தமது பிள்ளைகள் எவ்வாறாயினும் பாடங்களைப் பயில வேண்டு மென்பதற்காக புங்குடுதீவில் சில இடங்களில் பெற்றோர்கள் இந்த ஏற்பாட்டை செய்துள்ளனர்.

மாணவர்களின் இந்தக் கஷ்ட நிலை குறித்து அரசு அதிகாரிகளுக்கு முறையிடப்பட்டுள்ளது தெரிவிக்கப்பட்டது.

**கரும்பலகையில் வினா எழுதிப் பரீட்சை**

போதிய காகிதாதிகள் இல்லாத காரணத்தால், கரும்பலகையில் வினாக்களை எழுதிப் பரீட்சையை நடத்துவது என குடாநாட்டுப் பாடசாலைகளின் அதிபர்கள் முடிவு செய்துள்ளனர். குடாநாட்டுப் பாடசாலைகளில் முதலாம் தவணைப் பரீட்சைகள் இம்மாதம் இறுதியில் இடம்பெறவுள்ளன. பாடசாலை மட்டத்தில் இடம்பெறவுள்ள இந்தப்

பரீட்சைக்கான வினாத்தாள் களைத் தயாரிப்பதற்கு போதிய அளவு காகிதாதிகள் கிடைக்கவில்லை. அதன் காரணமாக கரும்பலகையில் வினாக்களை எழுதிப் பரீட்சைகளை நடத்த அதிபர்கள் முடிவு செய்துள்ளனர். கோட்டக் கல்வி அதிகாரி ஒருவர் இத்தகவலைத் தெரிவித்தார்.

**இலங்கையில் வயதுவந்தவர்களில் 10 பேரில் ஒருவருக்கு சிறுநீரக நோய்**

இலங்கையில் வயதுவந்தவர்களில் பத்துப்பேரில் ஒருவர் கடுமையான சிறுநீரக நோயால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள அதேவேளை, 35 பேரில் ஒருவரின் சிறுநீரகம் செயலிழந்துபோவதாக தெரிவிக்கப்படுகிறது.

சுகாதாரத்திற்கான தேசிய பட்ஜெட்டில் சிறுநீரக நோயாளிகளுக்கான மருத்துவச் செலவுகள் மிகப் பெரிய பங்கு வகிப்பதுடன் இது நாட்டில் ஒரு அச்சநிலையை தோற்றுவித்துள்ளது.

**உங்கள் கேள்விகளும் உதவாத பதில்களும்**



அடுத்த மாதத்தில் இருந்து வடலியில் கேள்வி - பதில் பகுதி ஆரம்பமாக உள்ளது. அரசு மீண்டும் உங்கள் கேள்விகளுக்கு பதிலளிக்க உள்ளார் கேள்விகள் அனுப்பவேண்டிய முகவரி : Arasu, Vadalee. PO Box 24783, London SE13 7YE. தயவுசெய்து உங்கள் கேள்விகளை 20ம் திகதிக்கு முன்னர் கிடைக்கும் படியாக அனுப்பவும்.

அரை நூற்றாண்டுக்கு முன் குடாநாட்டில்.. - 3

- தி.ச.வரதர்

# கடந்து போன கற்காலம்

எண்பதாம் ஆண்டிற்கு பின் பிறந்த அனைகருக்கு அதற்கு முற்பட்ட 20 ஆண்டு காலங்களில் தமிழ் பிரதேசங்களில் சமுதாயக் கட்டமைப்புகள், வாழ்வியல்கள் எப்படி இருந்தன என்று தெரிந்துகொள்ள வாய்ப்பு அதிகம் இல்லை.

அதேபோல் 1920ம் ஆண்டில் இருந்து 1960ம் ஆண்டு வரையிலான 40 ஆண்டு காலத்தில் தமிழ் பிரதேசங்களில் குறிப்பாக யாழ்ப்பாணத்தில் சமூக ஈடுபாடு, சமூக கட்டமைப்பு, வாழ்க்கை முறை, வாழ்வாதாரங்கள், போன்றவை எப்படி இருந்தன என்று இப்போது இருக்கும் பலருக்கு தெரியாது.

பொதுவாக அறுபது 70களில் இருந்த வாழ்க்கை முறையே தான் அதற்குமுன்பும் இருந்திருக்கும் என்று அவர்கள் எண்ணுவார்கள். இது இயல்பே. ஆயினும் நிலமைகள் உண்மையில் எப்படி இருந்தன என்பதை ஈழத்தின் மூத்த எழுத்தாளர்களில் ஒருவரான திரு.தி.ச.வரதராசன் அவர்களின் நினைவில் மலர்ந்த சில சம்பவங்களின் ஊடாக வாசகர்களுக்கு அறியத்தருவது பயனுள்ளதாக இருக்கும் என்று நம்புகிறோம்

**கிராம மக்களைப் பொறுத்த மட்டில்** விதானையார் அவருக்கு மேல் உடையார், அவருக்கு மேலே மணியகாரன் அவருக்கு மேலே அரசாங்க ஏஜன்ட் - இவர்கள் தான் அரசாங்கம். என்ன பிரச்சினையொன்றாலும் கிராம மக்கள் விதானையாரிடம்தான் போகவேண்டும். மேற்கொண்டு போலீசுக்குப் போவது, கோர்ட்டுக்குப் போவது எல்லாம் விதானையார் தீர்மானிக்க வேண்டிய விடயம் - முக்கியமாக ஏழை மக்களைப் பொறுத்த மட்டில்! இந்த விதானை, உடையார், மணியகாரர் - இவர்கள் எல்லாரும் அரசாங்கத்தால் நியமிக்கப் பெற்ற உத்தியோகத்தர்கள். இவர்களை நியமிக்கும் போது, இவர்களுடைய படிப்பு அறிவுக்கு

மேலாக இவர்களுடைய உயர்குலத் தன்மையும், ஊரில் இவர்களுக்குள்ள செல்வாக்குமே முக்கிய தகுதிகளாகக் கவனிக்கப்படும்.

கிராமத்தைப் பொறுத்த மட்டில் விதானையார் ஒரு சர்வாதிகாரி மாதிரி. விதானை என்றால் சாதாரண கிராம சேவகரல்லர். அவர் "போலீஸ் விதானை" அப்போதெல்லாம் போலீஸ் நிலையங்கள் பட்டணங்களில் மட்டுமே இருக்கும். கிராமங்களில் போலீசின் கடமையும் அதிகாரமும் விதானையாருக்குத்தான்.

பெரிய சாதிமாண்களாகிய இந்த விதானையார், தங்கையொத்த சாதிமாண்களுக்கு எதிராகத் தாழ்ந்தப்பட்டவர்கள் முறைப்பாடு கொண்டு போனால் பெரும்பாலும் அதைக் "கவனிக்க" மாட்டார்கள். சில சமயங்களில் முறைப்பாடு செய்யப் போனவனுக்கே தண்டனை பெற வேண்டிய சந்தர்ப்பமும் நேரிடலாம்!

விதானையாரையும் குற்றம் சொல்ல முடியாது. அவர் தமது சமூகத்தைப் பகைத்துக்கொண்டு வாழ விரும்புவாரா? மேலும் ஒரு தாழ்த்தப்பட்டவர் தனக்கு ஏற்படும் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்குத் தனது அயலிலுள்ள நாட்டாண்மைக்கார வேளாளரிடம்தான் போவாரே தவிர விதானையாரிடம் போகமாட்டார். அவர் விதானையாரிடம் முறைப்பாடு செய்யப் போனால் அதுவே பெரிய குற்றமாகிவிடலாம்.

ஓ! எவ்வளவு மோசமான நிலையில் அந்தக் காலத்தில் சில மக்கள் வாழ்ந்தார்கள்! - இன்னும் பொற்காலம் வரவில்லைதான். ஆனால் நிச்சயமாக அந்தக் கற்காலம் போயே போய் விட்டது! இதற்கு ஒரு சம்பவத்தை உதாரணமாகச் சொல்கிறேன்.

ஒரு பஸ் வண்டியில் நடந்த சம்பவம். பஸ் வண்டியென்றால் நீங்கள் இப்போது பார்க்கின்ற இ.போ.ச.பஸ் மாதிரியல்ல. ஓரளவுக்கு இப்போதைய மினி பஸ் வண்டியின் அளவு இருக்குமாயினும், அமைப்பு முறையில் மிகவும் பின்தங்கிய மாடல். பின்னால் "நெல்சன் பஸ்" வந்தபிறகு

இவற்றைத் "தட்டிபஸ்" என்ற பெயரால் பொது மக்கள் வழங்குவார்கள். (இப்படியான பெயர்கள் சூட்டுவதில் பொதுமக்களுக்கு ஒரு தனி வல்லமை உண்டு. சமீப காலத்தில் ஒரு வகை விமானத்துக்குச் "சகடை" என்ற பெயர் சூட்டினார்களே!) இந்தத் தட்டி பஸ்களில் உள் கூடாரத்தின் சட்டத்தில் "பிரயாணிகள் 21" என்று எழுதியிருக்கும். முன்பக்கத்தில் ஓட்டுநருக்குப் பக்கத்தில்



(லொறிகளில் இருப்பது போல்) இரண்டு பேருக்கு இருக்கை உண்டு. உள்ளே (உள்ளே போவதற்குப் பின்பக்கத்தால் ஏற வேண்டும்) நீளப் பக்கமாக இரண்டு பக்கத்திலும் இரண்டு பலகை ஆசன்கள் உண்டு. இவை ஒவ்வொன்றிலும் தலா 9 பயணிகள் வீதம் 18 பயணிகள். நடுவில் ஓட்டுநருக்குப் பின்பக்கமாக ஒரு பயணிக்கு இருக்கை எல்லாமாக 21 பயணிகள். பொதுவாகப் பத்து பன்னிரண்டு பயணிகளோடுதான் பஸ் ஓடிக்கொண்டிருக்கும் இப்போதையப் போல அந்த பஸ்ஸில் நெருக்கடி கிடையாது. ஆடி அமாவாசைத் தீர்த்தம், நயினாதீவு தேர் போன்ற சில நாட்களில் மட்டுமே "ஓவலோட்" அமளி துமளியாக இருக்கும். பொன்னாலையில் இருந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கு பத்துமைல் பயணம் செய்ய 25 சதம் கட்டணமென நினைக்கிறேன். டிக்கட் என்று ஒன்றும் கிடையாது. நடத்துனரே பஸ் முதலாளியாகவும் இருப்பார். அல்லது முதலாளிக்கு மிக நம்பிக்கையான ஆளாக இருப்பார். அவர் பணத்தை வாங்கிக் கொள்வார். டிக்கட் வழக்கமே இல்லை.

பஸ் சேவையில் லாபமும் நட்டமும் நடத்துநரின் திறமையிலேயே தங்கியிருந்தது. என்ன சிரமப்பட்டும் பயணிகளைச் சேர்ப்பதில்

அவர் கண்ணும் கருத்துமாக இருப்பார். காரை நகர்ப் பாலத்தில் - சுமார் அரை மைல் தூரத்தில் பஸ் வருவதைப் பொன்னாலை ரோட்டிலிருந்து கண்டதும் தோளிலிருந்த சால்வையை எடுத்து தலைக்கு மேலே உயர்த்தி விகக்கிக் காட்டினால், பொன்னாலைச் சந்தியில் வந்து பஸ்நின்று விடும். சைகை காட்டிய அந்தப் பயணி வந்து பஸ்ஸில் ஏறும் வரை காத்து நிற்கும். (சால்வையைத் தெரியாதவர்களும் இந்தக் காலத்தில் இருக்கக்கூடும். அந்தக் காலத்தில் எல்லாரும் சால்வை அணிந்திருப்பார்கள். வெயில் நேரத்தில் அது தலைப் பாகையாகி தலையில் ஏறிவிடும். எங்காவது நிலத்தில் உட்கார நேரும் போது சால்வையை மடித்துப் போட்டு அதன் மேல் உட்காருவார்கள். கைகால் முகம் கழுவினால் ஈரம் துடைக்க உதவும் வியர்வைக் காலத்தில் அதை ஒத்தித் துடைக்கவும் விசிறியாக விசக்கவும் உதவும். சிலரைப் பிடித்துக் கட்டுவதற்குக் கயிறாகவும் மாறும். இப்படிச் சால்வையின் உபயோகம் பலவிதம்.

ஒருவர் அடுத்த நாள் காலையில் யாழ்ப்பாணம் வருவதாக பஸ் நடத்துனரிடம் சொல்லி வைத்தால், அடுத்தநாள் காலையில் அவர் வீட்டுப் படலையருகே பஸ் வந்து நின்று "பாம், பாம்" என்று "கோண்" அடிக்கும் (அந்தக் கோணைக் கூட இப்போது காணோம்!) பஸ் கோண் சத்தம் கேட்டதும் வீட்டுக்குள்ளிருந்து ஒரு சிறுவன் ஓடிவந்து "ஐயா சாப்பிட்டுக் கொண்டிருக்கிறார். நிக்காட்டாம்" என்றால், "கெதியாய் வரச்சொல்லு தம்பி" என்று சொல்லிவிட்டு நடத்துநர் பஸ்ஸை நிறுத்தி வைத்திருப்பார்! அப்படிப் பயணம் செய்த காலம் அது. கொஞ்சக் காலத்துக்குப் பிறகு 'நெல்சன்' பயணச் சேவை தனிப்பட்ட முதலாளிகளிடமிருந்து பஸ் கம்பெனிகளுக்கு மாறிவிட்டது. கம்பெனிகளின் மீது அரசு பல விதிமுறைகளை விதித்திருந்தது. காலமும் மாறி வந்தது. நெல்சன் பஸ்ஸில் இன்றைய பஸ்கள் மாதிரியே குறுக்குவாட்டில் இருக்கக்கூடும். ஒவ்வொரு இருக்கையில் 2 அல்லது 3 பேர் இருக்கலாம். இந்த (தொடர்ச்சி 14ம் பக்கம்)

**17 நாட்கள் தென் இந்திய திருத்தல யாத்திரை**

A/C வாகன பிரயாணம், Non A/C தங்கும் அறைகள். சைவ உணவு காலை, மதியம், இரவு வழங்கப்படும்

**போகும் இடங்கள்**  
Mamallapuram, Pondy, Chidambaram, Vaithiswaren Kovil, Kumbakonam, Thiruvavoor, Thirunallur, Thanjavur, Rameshwaram, Pillayar Patti, Thiruchendur, Kanniyakumari, Madurai, Thirupamkaundram, Palamudirsolai, Palani, Trichy, Thiruvannamalai, Melmaruvathur, Kanchipuram, Thiruthani, Bangalore Puttappathi, Mantralaya, Thirupathy, Chennai

**Limat Travels & Tours**  
40 Campshill Road,  
Lewisham,  
London SE13 6QT  
Tel: **020 8697 6257**,  
Mob : **07958 542 635**

**EURO TRAVELS**  
118, Loampit Vale  
Lewisham  
London SE13 7TG  
Tel: **020 8465 9666, 020 8465 9491**  
Fax: **020 8465 9888**

அடுத்த ஸ்டாப் பஸ்டும் திகதி 27-04-2007  
அதன் பின் யாத்திரை June மாதத்தில்  
உங்கள் இடத்தைப் பதிவுசெய்துகொள்ள முந்துங்கள்

ONLY **£1250**

Please contact **Mr. Arulthas of Euro Travels**  
தொடர்புகளுக்கு **திரு. அருள்தாஸ் EURO TRAVELS**

**Croydon Tutorial College**  
A CENTRE OF ACADEMIC EXCELLENCE  
30-32 Southend, South Croydon, Surrey, CR0 1DN  
Tel: 020 8688 5777 Tel/Fax: 020 8688 5776  
Email: admin@croydontology.co.uk

**Disappointing Results???**  
*Enrol now for GCSE, GCE AS and A2 FULL TIME CLASSES*

**For January 2008/June 2007/8 Examinations**  
Coaching by experienced tutors  
Official Examination Centre for all UK's leading Exam Boards

☆ Official Examination Centre for all UK's leading Exam Boards  
For Jan '07/'08, June '07/'08 Examinations. Coaching by experienced tutors.

☆ Starting Professional Courses in Accountancy in February 2007  
EVENING / WEEKEND Classes

☆ ACCA, CIMA, CAT, AAT, Book Keeping (Pitmans), Computerised Accounting (sage line 50)

*Press fast forward to reach your potential*

Visit our website - [www.croydontology.co.uk](http://www.croydontology.co.uk)

# வடலி

தொலைபேசி:

020 8694 7412

தொலைநகல்:

020 8694 7412

விளம்பரம்:

07843 895 048

மின்னஞ்சல்:

Vadalee@lycos.co.uk

இணையம்:

www.vadalee.com

முகவரி:

VADALEE

PO BOX - 24783

LONDON

SE13 7YE

இப் பத்திரிகையை மாதம் தோறும் தபாலில் பெறுவதற்கு ஓர் ஆண்டு சந்தா 7.00 பவுண்டுகள். ஐரோப்பாவுக்கு 25 யூரோக்கள்

Cheque or Postal order Payable to: VADALEE

## முட்டாள் மகிழ்ச்சி தூரத்திலிருப்பதாக எண்ணுகிறான்!

நாம் அன்றாடம் பல மனிதர்களைச் சந்திக்கின்றோம். அவர்களில் சிலர் எப்போதும் சிரித்த முகத்துடனேயே இருப்பார்கள். வேறுசிலர் எப்போதும் சோகமான முகத்துடனேயே காட்சியளிப்பர். இதைக் கொண்டு சிரித்த வண்ணம் இருப்பவர்களுக்கு வாழ்க்கையில் எந்தப் பிரச்சனையும் இல்லையேன்றோ சோக முகத்துடன் இருப்பவர்களுக்குப் பிரச்சனை அதிகம் என்றோ எண்ணுவது தவறு. எல்லோருக்கும் பிரச்சனையுண்டு. மகிழ்ச்சி என்பது ஒரு மனநிலையாகும். துன்பம் வந்துவிட்டதே என்று துயரப்பட்டு கொண்டிருந்தால் மேலும் துன்பம் அதிகரிக்குமே தவிர குறையாது. சிரித்தால் பிரச்சனை, துன்பம் ஓடிவிடுமா? இல்லை. ஆனால் சிரிக்கும்போது மனம் அமைதியடைகின்றது. துன்பத்தை நீக்குவதற்கான மனநிலையை அது கொடுக்கின்றது எனலாம். பிரச்சினை, துன்பம் சொல்லிக்கொண்டு வருவதில்லை. இவற்றை எதிர்கொண்டு சாமாளிக்க வேண்டுமானால் நாம் மகிழ்ச்சியுடனும் மனதெளிவுடனும் இருக்க வேண்டியது அவசியம்.

எப்போதும் சிரித்த முகத்துடன் இருப்பது எமது தோற்றத்துக்கு அழகை கொடுக்கக் கூடியதாகும். மற்றவர்களும் அதைப் பார்த்து மகிழ்ச்சியடைவார்கள். உங்களிடம் உள்ள மகிழ்ச்சி உங்களை சுற்றிலுமுள்ளோரையும் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கத் தூண்டுகின்றது. அதாவது அவர்களும் மகிழ்ச்சி உணர்வைப் பெறுகின்றார்கள். நாம் மகிழ்ச்சியாய் இருக்கும் போது மற்றவர்களும் எம்மை விரும்புவார்கள். நாம் தனிமையிலே வாழப்பிறந்தவர்களல்லர். மற்றவர்களுடன் சேர்ந்து வாழவேண்டும். மனித உறவு மனிதனுக்குத் தேவை. இந்த உறவுக்கு மகிழ்ச்சியான முகம் அவசியம். சோகத்துடனும், வெறுப்போடும் இருப்போருடன் மற்றவர்கள் உறவு

கொள்ளவிரும்புவதில்லை. பிரச்சனைகளும், போராட்டங்களும் நிறைந்த மனிதனால் எப்படி மகிழ்ச்சியாக இருக்கமுடியும்? என்பது ஒரு கேள்வி. மகிழ்ச்சி என்பது ஒரு மனோநிலையாகும். பிரச்சனை, துன்பம், சோர்வு இவைகள் மனிதனை வெளியிலிருந்து தாக்குகின்றன. மகிழ்ச்சியோ உள் எத்திலிருந்து ஊற்றெடுக்கின்றது. ஒருவன் தான் மகிழ்ச்சியாக இருப்பதாக முதலில் எண்ணவேண்டும். எமக்குள் இருக்கும் மகிழ்ச்சியை நாம் வெளிக்கொணரவேண்டும். மகிழ்ச்சியாக இருக்கப் பழகிக் கொண்டுவிட்டால் வாழ்க்கை நிகழ்ச்சிகள் சாதாரணமாகிவிடுகின்றன.

“முட்டாள் மகிழ்ச்சி- தூரத்திலிருப்பதாக எண்ணி அதைத் தேடுகின்றான். ஞானம் பெற்றவன் அதைத் தனது காலுக்கடியிலே வளர்த்துக் கொள்கின்றான்” என்கிறார் ஜேம்ஸ் ஒப்பன்ஹீம் என்பவர். சிரிக்கத் தெரிந்தவன் மனிதன் ஒருவனே. மிருகங்கள் சிரிப்பதைக் காணமுடிவதில்லை. மகிழ்ச்சியாக இருப்பவர்களது முகத்தில் ஒரு கவர்ச்சி இருக்கும். மகிழ்ச்சியாக இருப்பவர்களை எல்லோரும் விரும்புவார்கள். உதவி செய்யவும் முன்வருவார்கள். மகிழ்ச்சியாக இருப்பவர்களைக் காணும் போது மற்றவர்களுக்கும் மகிழ்ச்சியாக இருக்க ஒரு உந்துதல் ஏற்படும். உறவை ஏற்படுத்த விருப்பம் ஏற்படும். முகத்தில் சோகமாக, வெறுப்போடு இருப்பவர்களை யாரும் விரும்புவது குறைவு. உதவுவதற்கு முன்வரமாட்டார்கள். மகிழ்ச்சியாக இருக்கப் பழகினால் மற்றவர்களோடு நல்ல உறவை ஏற்படுத்த முடியும். உற்சாகத் தோடு வரும்பிரச்சனைகளுக்கு முகங்கொடுக்க சக்தி பிறக்கும். இன்றுமுதல் மகிழ்ச்சியாக இருந்துதான் பார்ப்போமே!

\*\*\*

## மனிதம் நிலைத்திட . .

கொத்தடிமையாகி நின்று கோப்பைகளை நாள் கழிவி பத்திரமாய்ச் சேர்த்து வைத்து பசிக்குமட்டும் உணவருந்த பெற்றவளும் போன் எடுத்து பெரிதாகக் கேட்க தொகை கத்தை பணம் அனுப்பிவிட்டு கஞ்சியுடன் நான் படுத்தேன்.

கிண்டலும் பணம் நினைத்து கிறக்கத்தில் அவள் மனமும் கண்டபடி பணம் கரைத்து காரியங்கள் நாள் நடத்த அண்டைவீட்டு முதுகுகளும் அடுப்பெரிய வழி தெரியா உண்டு இவர் களிப்பதனால் உம் மனதும் குளிர்ந்திருமா!

உன் வாழ்வும் சாந்தி பெற ஒரு வேளை பகிர்ந்துண்டால் என்றேனும் ஓர் நாளில் எதிர்பாரா நன்மை கிட்டும் நன்றே தர்மம் எண்ணி நாலுபேர்க்கு வாழ்வளிக்க இன்றேனும் உனைத்திருத்தி இதயத்தில் இருத்திடும்மா.

நான் போடும் உடுப்புகளோ செஞ்சிலுவை தந்த பிச்சை ஊன் மறைக்க என் தம்பி உடுத்துவதோ மேல் விலைக்கு ஏன் என்று கேட்கற்கு என் பணத்தை கேலி செய்தான் தான் அதனைச் செய்த பின்பே தக்கதொரு நல்லறிவாம்.

த.சு.மணியம்

# Life in the UK பரீட்சை உதவி வகுப்புகள் - Lewisham

ஏப்பிரல் 2ம் திகதியில் இருந்து புதிய பரீட்சை முறை அறிமுகமாகிறது.

- ◆ யூலை 2ம் திகதிவரை பழைய முறையிலும் பரீட்சை எழுதலாம்.
- ◆ யூலை 2ம் திகதிக்கு பின் பரீட்சை எழுதுகிறவர்கள் புதிய முறையில் முறையில் மட்டுமே பரீட்சை எழுதலாம்.
- ◆ புதிய முறையின் பிரகாரம் அத்தியாயங்கள் 2, 3, 4, 5, 6. ஆகியவை படிக்கவேண்டும்.
- ◆ இரு முறைகளிலும் வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.
- ◆ யூலை 2ம் திகதியை வாய்ப்பாக கருதி பழைய முறையில் பரீட்சை எழுதவிரும்புகிறவர்களுக்கு புதிய வகுப்புகளும், துரித மீட்டல் (Revision) வகுப்புகளும், பயிற்சிகளும் வழங்கப்படுகிறது.
- ◆ ஏற்கனவே படித்துக்கொண்டிருப்பவர்கள் அவரவர் தேவைக்கு ஏற்ப மீட்டல் வகுப்புகளை ஒழுங்குசெய்து கொள்ளலாம்.
- ◆ பரீட்சைக்குரிய பாடத்திட்டம் தமிழ், ஆங்கிலம் ஆகிய இரு மொழிகளிலும் தெளிவுபடுத்தப்பட்டு பரீட்சைக்கு உதவி வழங்கப்படுகிறது.
- ◆ ஒவ்வொருவருடைய கற்றல் திறமைகளும் வேறுபடுவதால் அவரவர் ஆற்றலுக்கு ஏற்ப வகுப்புகள் நடைபெறுகின்றன.
- ◆ உங்களுக்கு ஏற்ற நேரத்தை கலந்துபேசி பதிவுசெய்துகொள்ளலாம்.
- ◆ ஒவ்வொரு அத்தியாயத்தின் முடிவிலும் அதன்பின் இறுதியிலும் கணனி மூலம் பயிற்சிகள் வழங்கப்படுவதுடன் கணனியில் மாதிரி பரீட்சைகளும் நடத்தப்படுகின்றன.
- ◆ கூட்டு வகுப்புகளும் (ஆகக்கூடியது 3 பேர் வரை) தனி வகுப்புகளும் நடைபெறுகின்றன.

தொடர்புகளுக்கு: பிரபா, Tel: 07749 051 394

**BUS** Lewisham Station இல் இருந்து ஏறத்தாள 5 அல்லது 10 நிமிட நடை தூரத்தில் இரு வெவ்வேறு இடங்களில் நடைபெறுகிறது. பஸ் எண்கள் 21, 36, 47, 54, 75, 89, 108, 122, 136, 180, 181, 185, 199, 208, 261, 273, 278, 284, 321, 436, 380, 484, P4, 621 [From 484 – 2 Mins walk]

**DLR** லூசியத்திற்கு வருவதற்கு சராசரி பயணநேரம் Canary Wharf -15mins, Bank 27mins, Stratford - 28mins

**TRAIN** LEWISHAM/LADYWELL 4TH Station from Charing Cross, 2nd Station from London Bridge

# புலம்பெயர் நாடுகளில் திருமணங்கள் முந்வுடைவது ஏன்? - 2

த.சிவபாலு எம்.ஏ

திருமணம் செய்துகொள்ளவுள்ளவர்களும், திருமணம் செய்து கொண்டோரும் மணவினை முறைகள் பற்றிய கருத்துக்களையும் அதன் பொருளையும் அறிந்திருந்தல் பயனளிப்பதாக அமையும். ஏனோ தானோ என்னும் மனப்பான்மையுடன் திருமணங்கள் இடம் பெறுவதனால் பல திருமணங்கள் முறிவடைந்து போகும் நிலை ஏற்படுகின்றமை நாம் காண்கின்றோம். எனவே திருமணம் நடக்கும் வேகத்தைவிட அது முறிவடையும் வேகம் அதிகரித்து வருவதைக் காண முடிகின்றது.

திருமணங்கள் முறிவடைவது அதிகரித்து வருவதற்கான காரணிகள் என்ன என்பதனை நாம் அறிந்திருப்பது அவசியம். ஏதோ சிறு சிறு காரணங்களுக்காக திருமணமுறிவினை மேற்கொள்ளுதல் தமக்கும், தமது பிள்ளைகளுக்கும் ஏன் சமுதாயத்திற்குமே தீங்கை ஏற்படுத்துவதாக அமைகின்றது என்பதனை பல ஆய்வுகள் புலப்படுத்துகின்றன. பிள்ளைகளின் எதிர்காலம் வளமாக, செம்மையானதாக அமைவதற்குத் தாய், தந்தையரின் ஒற்றுமை, அரவணைப்பு, ஆதரவு, கட்டுப்பாடு, வழிநடத்தல் அன்பு என்பன முக்கியமானவை. மணவினை முறிவடைந்தால் இவற்றைப் பிள்ளைகள் பெற்றுக்கொள்ள முடியாது. உறவினர்களுடன் கூட இணைந்து வாழமுடியாத நிலை ஏற்படலாம். திருமண ஒப்பந்தம் ஏன் முக்கியமானது. அதனை வாழ்க்கை முழுமையும் ஏன் நாம் பாதுகாத்துக் கொள்ளவேண்டும். ஆண், பெண் உறவு என்பது பாலுறவுக்கு அப்பால் குடும்ப நன்மை, குடும்ப வளர்ச்சி, எதிர்கால சந்ததியினரின் நல்லியல்புகள் என்பனவற்றோடு பின்னிப் பிணைந்தது. எனவே திருமணங்கள் முறிவடைவதற்கான காரணிகள் எவை? அவற்றிலிருந்து தப்பித்துக் கொள்ளும் வழிகள் எவை என்பன பற்றி ஆய்ந்தறிதல் இக்கட்டுரை எழுதப்படுகின்றதன் நோக்கமாகும்.

பிரிந்து வாழுகின்ற நிலைமை ஏற்படுவதற்கு அல்லது திருமணங்கள் முறிவடைவதற்கு பல காரணிகளை முன்வைக்கலாம். பல்லின பண்பாட்டினைக் கொண்டுள்ள கனடிய மண்ணில் திருமணமுறிவு அல்லது பிரிந்து வாழ்தல் என்பது புதிதானதொன்றல்ல என்பது பலரும் தெரிந்த உண்மை. கனடா, அமரிக்கா, ஐரோப்பிய நாடுகளில் ஆனால் தமிழர்களைப் பொறுத்தவரை திருமண முறிவு என்பது ஒரு வெறுக்கத்தக்க, கீழ்த்தரமான ஒரு செயலாக கருதப்பட்டு வந்துள்ளது. திருமண முறிவு ஏற்படும் பட்சத்தில் அந்த ஆணையோ பெண்ணையோ சமூகம் விலக்கி வைக்கின்ற அல்லது மதிப்பினைக் குறைத்து நோக்குகின்ற ஒரு நிலையினைக் காணமுடிகின்றது. இலங்கைக்கு ஐரோப்பியர்கள் வந்த பின்னரே திருமண உடன்பாட்டு முறியினை எழுதி வைக்கும் வழக்கம் தோன்றியது எனலாம். அதற்கு முன்னர் திருமணங்கள் எழுத்து மூலமாக ஆவணப்படுத்தப்பட்டவையாக இருக்கவில்லை. புரிந்துணர்வு, பரஸ்பர நம்பிக்கையின் அடிப்படையிலேயே திருமணங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இதற்கு சமூகம் மிக இறுக்கமான வரையறையினைத் தந்திருந்தது. சமூகத்திலுள்ள பெரியோர்கள், உறவினர்கள், பெற்றோர், உடன்பிறப்புக்கள் விவாகமுறிவுகளை ஏற்படாது பாதுகாக்க மிக இறுக்கமாகச் செயற்பட்டு வருகின்ற நிலையும். சமூகக்கட்டுப்பாடுகளுமாகிய நிலைமைகள் எமது சமூகத்தில் மிக, மிகக் குறைந்தளவு விகித்தில் மணமுறிவுகள் ஏற்படக்காலாக அமைந்திருந்தன. ஆனால் கனடாபோன்ற வெளியிடங்களில் தமிழர்கள் அதிகமாக வாழும்பிரதேசங்களில் இன்று அந்தந்தச் சூழலுக்கேற்ப மணமுறிவுகளும், அதனால் மணமுறிவுகளும் அதிகரித்துவருவதனை நாம் காணக்கூடியதாக உள்ளது.

திருமண ஒப்பந்தம் என்பது வாழ்க்கையில் இணைந்து வாழுவதற்கான முதற்படியாகும். திருமணம் செய்த புதிதில் அவர்களிடையே

ஏற்படும் பிணைப்பு அன்னியோன்யமான நிலைமையினை மிக இறுக்கமாக ஏற்படுத்துவதற்கு தம்பதியினரிடையே ஏற்படுகின்ற



விட்டுக்கொடுப்பு, புரிந்துணர்வு, பாசம், பக்குவம் என்னும் பல காரணிகளைக் காணலாம். பிள்ளைகள் கிடைத்த பின்னர் அந்தப்பிள்ளைகள் தாய் தந்தை இருவருக்கு மிடையே ஒரு நெருக்கமான பிணைப்பின் பாலமாக அமைகின்றது. பிள்ளைகளுக்காக தங்களின் தேவைகளை விட்டுக்கொடுக்கும் நிலைமையை பெற்றோர்கள் இசைந்து ஏற்படுத்திக்கொள்வது சர்வ சாதாரணமானது. இந்தப்பிணைப்பின் பின்னணிகள் குடும்பம் என்னும் இறுக்கமான கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருந்து விலகிச்செல்லவிடாது வைத்திருக்கும் முக்கிய ஒரு காரணியாக அமைந்து விடுகின்றது. "ஒரு பிள்ளை பிறக்கும்போது அது எப்பொழுதும் தனது கையினிலே ஒரு பாணுடன் பிறக்கின்றது" என தொறத்தி டே என்னும் அறிஞர் கூறுவது பொருந்தும்.

எல்லாக் குடும்பங்களும் எதோ ஒரு விதத்தில் பிரச்சினைகளை எதிர் நோக்கத்தான் செய்கின்றன. நோய்கள், காயங்கள், வன்முறைகள், குற்றச்செயல்கள் போன்றனவற்றிற்கு எந்தவொரு குடும்பமும் விதிவிலக்கானதல்ல. ஒரு குடும்பம் குறுகிய சமூக அமைப்பு, பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு உதவிகளைத் தருதலும், நியாயத்தினை எதிர்பார்த்தல், அல்லது வேண்டதல் போன்றனவற்றினோடு தொடர்புமீட்போது பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்குகின்றன. சில குடும்பங்கள் ஒரு குடும்ப அங்கத்தவர் பிரச்சினையிடம் மாட்டிக்கொள்ளும் போது அதனை இரகசியமாக வைத்துக் கொள் கின்றனர். சில குடும்பங்களில் பிரச்சினை வரும்போது மற்றவர்களிடமிருந்து மூடி மறைத்துக்கொள்வதற்காக அவர்களிடையே அமைதியான ஒரு சுவரையே எழுப்பி விடுகின்றார்கள். இதனால் மற்றவர் களிடமிருந்த தொடர்புகளைத் தாமே துண்டித்துக் கொள்ளுகின்றார்கள். இவை ஒரு புற்றுநோயாக இருக்கலாம், விவாகமுறிவாக இருக்கலாம், போதைப்பொருள் உபயோக மாக இருக்கலாம், கடன் தொல்லையாக இருக்கலாம், அல்லது எயிட்ஸ் போன்ற தொழுநோயாக இருக்கலாம் அவர்கள் மற்றவர்களோடு தொடர்புகளைத் துண்டித்துக் கொண்டு அமைதி காப்பவர்களாக இருந்து விடுகின்ற நிலை இன்று சமுதாயத்தில் காணப்படுகின்றது. இதற்கு வெட்கம் காரணமாகவும் குடும்ப இரகசியங்கள் எங்கே வெளியே தெரிந்துவிடுமோ என்று மறைக்கின்ற நிலையும் காரணிகளாகக் உள்ளன.

இவ்விதமாக இரகசியங்களைப் பாதுகாக்க தங்களைச் சுற்றியே சுவரை எழுப்புகின்றவர்கள் இதற்காக பெருமளவு சக்தியை விரையம் செய்கின்ற அதே வேளை தங்கள் இன்பகரமான வாழ்வை இழந்து விடுகின்றார்கள். இவ்விதமாக வெட்கத்திற்கும் அமைதி காப்பதற்கும் பெருந்தொகையான மக்கள் தங்களை அற்பணித்துள்ளார்கள். இவை சில சந்தர்ப்பங்களில் கோபமாக, வெறுப்புணர்ச்சியாக, பயப்பிராந்தியாக வெளிப்படும்போதுதான் அவர்கள் தங்கள் மனதிலிருப்பவற்றிலிருந்து வெளியேற முடியும். அவ்விதம் வெளிக் கொண்டு வரும்போது அதனை ஏற்கும் பக்குவம் இதர குடும்ப அங்கத்தவர்களிடையே இல்லாத போது அது மேலும் பிரச்சினைகளைத் தோற்றுவிக்கக் காலாகவும் அமைந்துவிடும். ஆதே வேளை மனதிலிருந்திச் சதா அழுந்தி அழுந்தி வேதனைப்படுவதிலும் அவற்றைப் பகிரங்கப் படுத்தி மனதின் சுமையை விடுவிப்பது சிறந்த பலனை அளிக்கவும் கூடும்.

தங்கள் குடும்ப அங்கத்தவர்கள் பிரச்சினைகளை எதிர்நோக்கும்போது குடும்பங்கள் என்ன பங்களிப்பைச் செய்யமுடியும் என்று பார்த்தால், அது உண்மையானதும் மேன்மையானதுமான பதிலைத்தருதலும், என்ன பங்களிப்பின்மூலம் உதவமுடியுமோ, அந்த உதவிகளை நல்குவதன் மூலமும் செய்யமுடியும். ஆனால் இவற்றைச் செய்யும்போது எந்தவிதமான வெட்கமோ அல்லது குற்ற உணர்வோ கொள்ளுதல் கூடாது. இரகசியம் என்பது உண்மையிலேயே அரைப்பங்கு நேர்மையற்ற செய்கையாகவே உள்ளது. அது எங்கள் நேரான பார்வையை மழுங்கடித்துத் தவறான பாதைக்கு இட்டுச்செல்கின்றது என்பதனை உணர்ந்துகொள்வதால் பிரச்சினைகளை இலகுவாகத் தவிர்த்துக்கொள்ளலாம்.

கனடிய சமூகத்தில் இன்று எம்மவரிடையே மணமுறிவு அல்லது பிரிந்துவாழும் நிலைகள் மிகவும் மலிந்து வருகின்றன என்பதனை புள்ளிவிபரங்கள் காட்டி நிற்கின்றன. இவற்றிற்கான காரணிகள் என்ன என்பதனைச் சுருக்கமாக நோக்குதல் பயனுடைத்து. கணவன் மனைவியரிடையே பரஸ்பர புரிந்துணர்வின்மை. சமூக கட்டுப்பாடுகளுக்கு குடும்ப அங்கத்தவர்கள் கட்டுப்பட மறுத்தல் அல்லது மீறுதல்.

திருமணத்திற்கு முன்னரே அல்லது பின்னரே குடும்ப, சமூகப் பின்னணிகளை அறியமுற்படாதமை. கணவன் மனைவி இருவரும் திறந்த மனதோடு விடயங்களை அணுகாமல். கணவனிடம் மனைவியும் மனைவியிடம் கணவனும் இயல்புக்கு மீறிய அளவுக்கு எதிர்பார்ப்புக்களைக் கொண்டிருத்தல் இவை நிறைவேறாத நிலையில் மணமுறிவும், மன அழுத்துமும் ஏற்படுகின்றது. இதனால் மாற்று வழியைத் தேடமுற்படுதல்.

கணவன் மனைவியர் இருவரும் ஒருவரை ஒருவர் சந்தேகக் கண்கொண்டு பார்த்தல். தான் விரும்பாதவிடத்து பெற்றோரின் வற்புறுத்தலால் திருமணம் செய்தல். (விரும்பாப்பெண்டாட்டி கால்பட்டால் குற்றம் கைபட்டால் குற்றம் என்பது பழமொழி) வேலைப்பழு, பொருளாதாரச் சுகமை போன்றவற்றால் மனவழுத்தம், மனவுளைச்சல், அயர்வு, சோர்வு. பெண்ணைப் பெண்ணாக மதியாத நிலை, பெண்களுக்கும் உணர்வுகள் உண்டு அவர்களும் மனிதப் பிறவிற்தான் என்பதை உணர மறுக்கும் ஆண்கள். (அடிமையாக நடத்த முற்படுதல்) பெண்கள் வேலைசெய்தாலும் அவர்களுக்கு உள்ள வீட்டுவேலைகளில் ஒத்துழைக்காமல், அவர்கள் தான் செய்யவேண்டும் என்ற மனவன்மம். தங்களைப்போன்று அவர்களும் நீண்டநேரம் உழைத்துக் களைத்து வருகின்றார்களே என்ற உணர்வு அற்ற ஆண்கள்.

திருமணமான பின்னரும் பிள்ளைகளின் நலனில் அக்கறையில்லாது அவர்களைக் கவனிக்காது பொது நிகழ்ச்சிகளுக்குச் செல்லும் தாய்மார் - குடும்பத்திலும் பார்க்க இதரநிகழ்ச்சிகளுக்கு முக்கியத்துவம் கொடுத்தல். குடிப்பழக்கம், சூதாட்டம், வேறு விதமான ஈடுபாடுகள் நண்பர்களோடு காலம்கழித்தல், காலதாமதமாக வீடு வருதல். ஆணினச் சேர்க்கை, பெண்ணினச் சேர்க்கை காரணமாக துணைவன், துணைவியரோடு ஈடுபாடு குறைதல். பாலியலில் திருப்தியடையமுடியாத உடல்வலுவின்மை, வைத்தியரை நாட வெட்கம். ஆண்களைப் பூரண கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருக்க முற்படுதல். பொருளாதார இடர் - வேலையின்மை, நேரமின்மை. பெற்றோர், மாமன், மாமி உறவினர்கள் தலையீடு (தனிக்குடித்தனம் செல்ல விட மறுத்தல் மகன் அல்லது மகள் நல்ல வேலை, உழைப்பு அதனை இழக்கவிரும்பாதமை பெற்றோர் தங்களிடம் அன்பு குறைந்துவிடும் (தொடர்ச்சி 12ம் பக்கம்)

## கேட்டுப்பார்!

- |                                |            |
|--------------------------------|------------|
| புலம் பெயராத வாழ்வை            | கேட்ப்பேன் |
| அகதி அல்லாத அந்தஸ்தை           | கேட்ப்பேன் |
| எட்டு மணி நேர வேலை             | கேட்ப்பேன் |
| 13ம் மாத சம்பளம்               | கேட்ப்பேன் |
| அடிக்கடி சுகவீன லீவு           | கேட்ப்பேன் |
| தட்சணை கேட்காத அர்ச்சனை        | கேட்ப்பேன் |
| அன்ன தானம் கொடுக்கின்ற கோவில்  | கேட்ப்பேன் |
| வட்டி இல்லா கடன்               | கேட்ப்பேன் |
| கழிவு இல்லா சீட்டை             | கேட்ப்பேன் |
| மொய்யே இல்லாத விழாக்கள்        | கேட்ப்பேன் |
| கடன்கேளா நட்பை                 | கேட்ப்பேன் |
| அலுப்பை கொடுக்கா உறவலை         | கேட்ப்பேன் |
| எரிந்து விழாத அப்பனை           | கேட்ப்பேன் |
| அழுது புலம்பாத அம்மாவை         | கேட்ப்பேன் |
| அன்பாய் பேசுகின்ற மனையாளை      | கேட்ப்பேன் |
| சொல் வளி கேட்க்கும் மழலையை     | கேட்ப்பேன் |
| இரண்டு வீடு, நிலத்தோடு         | கேட்ப்பேன் |
| சற்லைட் பூட்டுகின்ற வசதி       | கேட்ப்பேன் |
| இலவச தொலைக்காட்சி தொடர்பு      | கேட்ப்பேன் |
| விட்டு விட்டு ஒலிக்கா ஊடகம்    | கேட்ப்பேன் |
| ரொக்கம் கேளா வானொலி            | கேட்ப்பேன் |
| அலுப்பு தட்டா நிகழ்ச்சி        | கேட்ப்பேன் |
| அழுக்கை தராத சின்னத்திரை       | கேட்ப்பேன் |
| ஆங்கிலம் கலவா தமிழை            | கேட்ப்பேன் |
| விளம்பரம் இல்லா நாடகம்         | கேட்ப்பேன் |
| நேரத்திற்கு துவங்கு நிகழ்ச்சி  | கேட்ப்பேன் |
| எண்ணெய் கலவா பணியாரம்          | கேட்ப்பேன் |
| இனிப்பு கூடாத பலகாரம்          | கேட்ப்பேன் |
| மலிஞ்ச விலையில் கொத்துரொட்டி   | கேட்ப்பேன் |
| குழப்பத்தில் முடியாத நிகழ்ச்சி | கேட்ப்பேன் |
| இலவசம் என்றால் எல்லாம்         | கேட்ப்பேன் |
| ரேக்கவே என்றால் இன்னம்         | கேட்ப்பேன் |
| இருக்கும் வரையும் அனைத்தும்    | கேட்ப்பேன் |
| கேட்ப்பேன் கேட்ப்பேன் இறுதிவரை | கேட்ப்பேன் |

- ரவி செல்லத்துரை பாசல், சுவில்

# வாழ்க்கை என்பது விழித்திருத்தல்

எல்லோருக்கும் மனப்பக்குவம் ஏற்பட வேண்டியது மிகவும் அவசியம். குறிப்பிட்ட ஒரு சிலருக்கோ, அல்லது அவதார மனிதர்களுக்கோ மட்டும் தான் மனப்பக்குவம் தேவை என்று நினைக்க வேண்டாம். நம் ஒவ்வொருவருக்கும் அது தேவை! நாம் ஒவ்வொருவரும் உடலாலும் உள்ளத்தாலும் மற்றும் அறிவாலும் முதிர்ச்சி அடைவதற்காகவே படைக்கப்பட்டுள்ளோம். பக்குவப்பட்டவனே ஞானி அல்லது அறிஞன் ஆவான். கடவுளை அறிதல், 'தன்னை' யறிதல் போன்றவை பக்குவப்படுதலே ஆகும். பக்குவப்படுதல் தான் வாழ்க்கையின் நிறைவாகும். வேதங்கள் வழிவகுத்துக் கொடுக்கும் ஒழுக்கக் கோட்பாடுகள் மனம் பக்குவமடைய வழிகாட்டுகின்றன. எல்லா வகையான வழிபாடுகளும் பிரார்த்தனைகளும் நம் மனம் பக்குவமடைவதற்கான வழி முறைகள் தான். வேதாந்தம் படிப்பதும் மெச்சூரிட்டி அடைவதற்குத்தான்.

உலகிலுள்ள எல்லாப் பிரச்சினைகளும், பக்குவமின்மையால் தான் ஏற்படுகிறது. ஆகவே, பக்குவமடைவதே - நாம் பிரச்சினைகளை எதிர்கொள்வதற்குத் தீர்வாகும். ஒருவரின் புரிந்துகொள்ளும் திறனைப் பொறுத்து, அவரது மெச்சூரிட்டி அமைகிறது. புரிந்துகொள்வதில் குழப்பம் இருப்பின், மனக்குழப்பம் ஏற்படுகிறது இயல்பு. எதையும் சரியாகப் புரிந்துகொண்டால் நீங்கள் பக்குவப்பட்டவராக இருப்பீர்கள். வேதாந்தம் நமக்கு உண்மைகளை உள்ளவாறே சரியாக உணர்த்துகிறது. அதனால், நம்மைப் பக்குவமடையச் செய்கிறது. ஒருவர் தன்னை முழுமையானவராக, குறைகள் அற்றவராக அறிந்து கொண்டாவிட்டால், அவர் தன் வளர்ச்சிக்காகவோ, மகிழ்ச்சிக்காகவோ செய்ய வேண்டியது ஒன்றுமில்லை. அவரைப் பக்குவப்பட்டவர் (Matured Person) என்று தாராளமாக அழைக்கலாம். அதற்குப் பிறகு அவர் செய்வதெல்லாம் மற்றவர்களுக்கு அருள் புரிவதே ஆகும்! பகவத்கீதையில் கிருஷ்ண பகவான் அர்ஜுனனிடம் கூறுகிறார் "முவுலகிலும் நான் செய்ய வேண்டியது என்று ஒன்றும் இல்லை (ஏனென்றால்) நான்

அடையாத ஒன்றை அடைய வேண்டும் என்பதில்லை. இருப்பினும், நான் இயங்கிக்கொண்டுதான் இருக்கிறேன். அதாவது, செய்ய வேண்டியதை நான் செய்துகொண்டு தான் இருக்கிறேன். உனக்குத் தேரோட்டுவதைப் போல..." இது பக்குவப்பட்ட நிலைக்கு ஓர் அடையாளம். இந்த உலகம் ஒரு குறிப்பிட்ட வாழ்க்கையை அதாவது, தத்தளிப்பும் குழப்பமும் உள்ள வாழ்வைத் தரக்கூடுமாயின், அது ஓரளவு மனப்பக்குவத்தையும், தரக்கூடும்.

'வாழ்க்கையின் அனுபவங்களை ஆராய்ந்த பின், பகுத்தறிவாளன் பக்குவத்தை - உள்ளதை உள்ளபடி பார்க்கும் திறனை - அடைகிறான். ஒரு சூழ்நிலை ஏற்படுத்தும் பிரச்சினையை இல்லை என்று தட்டிக் கழிப்பதும் இல்லை. அதை உள்ளதைவிடப் பெரிய பிரச்சினையாகவும் பார்ப்பதில்லை... இதுவே, மெச்சூரிட்டி மனப்பக்குவம் உள்ள பார்வை. ஒவ்வொருவரும், இம்மாதிரி வளர்ச்சி அடைவதே - வேதத்தின் நோக்கமாகும். உண்மைகளுக்கும் யதார்த்தங்களுக்கும் விழித்திருத்தலே வாழ்க்கையை வாழ்வதாகும். உண்மைகளையும், யதார்த்தங்களையும் புரிந்துகொண்டு வாழ்க்கையைச் செப்பனிட்டுக் கொள்ள வேண்டும்.

நம் முன்னே உலகம் பரந்து, விரிந்து விடாபித்திருப்பதைப் பார்க்கிறோம். ஆனால், இந்த உலகத்தின் இயக்கத்துக்கு நாம் எந்த விதத்திலும் பொறுப்பு கிடையாது. நமக்கு உடல் கொடுக்கப்பட்டிருக்கிறது. கண், காது, மூக்கு என்று பல்வேறு உறுப்புகள் தரப்பட்டிருக்கின்றன. இவற்றை வேறு மாதிரி மாற்றி அமைக்கக்கூடும் உரிமை நமக்கு இருக்குமேயானால். நம் விருப்பத்துக்கேற்ப நம் உறுப்புகளை மாற்றியமைக்கச் சொல்லலாம். நமக்கு அந்த உரிமை கிடையாது. எனவே, ஒவ்வொரு உறுப்பும் அதனைத் தட்டித் தான் நிரந்தரமாக இருக்கும்!

உலகம் என்ற இயக்கத்துக்குள் நமக்கு எல்லாமே விதிக்கப்படுகின்றன. அப்பா, அம்மா நமக்கு விதிக்கப்பட்டவர்கள் தான். 'ஸோ அண்ட் ஸோவுக்குத்தான் நான் குழந்தையாகப் பிறக்க வேண்டும்' என்று கேட்டுக்கொள்ள

நமக்கு சாய்ஸ் எல்லாம் கிடையாது! குறிப்பிட்ட இடத்தில், குறிப்பிட்ட நேரத்தில் நாம் பிறக்கிறோம். இதுவும் விதிக்கப்பட்டதுதான். நம் இஷ்டத்துக்கு மாற்றிக்கொள்ள முடியாது! உங்கள் அத்தையும் பக்கத்து வீட்டுக்காரரும் கூட விதிக்கப்பட்டவர்கள் தான். வெவ்வேறு நபர்களுக்கு வெவ்வேறு முறையில் நாம் சொந்தக் காரராக இருப்பதும் விதிக்கப்படுவதுதான். இதெல்லாம் நீங்கள் விருப்பம் தெரிவித்துத் தரப்பட்டதல்ல! இந்த உலகத்துக்கும் சூழலுக்கும் நாம் படைப்பாளி இல்லை. ஏற்கனவே அதுபாட்டுக்கு இருக்கத்தான் செய்கிறது! அந்த உலகத்தை நாம் நம்முடைய குறுகிய வாழ்க்கையின் போது எதிர்கொள்கிறோம் அவ்வளவே! இந்த உலகம் எப்போதும் இருக்கிறது. ஆனால், உலகத்தின் மீது நம் பார்வை எப்படி இருக்க வேண்டுமோ. அப்படி இருக்கிறதா? இல்லைவே! நாம், நம்முடைய கற்பனைகள், குறைபாடுகள், பயம், பாதுகாப்பின்மை முதலியவற்றின் பாதிப்புடனேயே தான் இந்த உலகத்தைப் பார்க்கிறோம். நாம் அனைவரும் நம் மனதினால் உருவாக்கப்பட்ட உலகிலேயே வாழ்ந்து கொண்டிருக்கிறோம். அதனாலேயே எளிமையான, தீங்கிழைக்காத உலகத்தை, தேவையில்லாமல் நமக்கு வில்லனாக நினைத்து வெறுக்கத் தொடங்குகின்றோம். இதே உலகத்தை வேறொருவர் வேறு மாதிரி பார்க்கிறார்.

அதாவது, ஒருவருடைய மனம் எந்த அளவுக்கு அனுமதிக்கிறதோ, அந்த அளவுக்குத்தான் உலகை அவரால் பார்க்க முடிகிறது. நமது விருப்பு - வெறுப்புகளின் அடிப்படையிலேயே இந்த உலகத்தை நாம் எதிர்கொள்கிறோம். வீட்டில் ஏதாவது பிரச்சினை ஏற்பட்டாலே வீட்டைவிட்டு ஓடிவிடத் துடிக்கிறோம். இது வெறுப்பு, அதன் பிறகு எங்கு போகலாம்

என்று யோசிக்கிறோம். ஏதாவது, வேதாந்த விரிவுரை கேட்க நினைக்கிறோம். இது விருப்பு. பணம், வீடு, கார், மியூஸிக் சிஸ்டம் என்று நம்மிடம் இல்லாத பல விடயங்கள் நமக்குக் கிடைக்க வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம். அதேமாதிரி ஏற்கனவே, நம்மிடம் இருக்கும் சில விடயங்களைத் தக்கவைத்துக்கொள்ளவும் விரும்புகிறோம். நமது பணம், உடல்நலம், வேலை, தலைமுடி இப்படி பல! இல்லாததைப் பெறுவதும் சரி, இருப்பதைத் தக்கவைத்துக் கொள்வதும் சரி... இரண்டுமே நம்மைப் பொறுத்தவரை பெரிய போராட்டமாகவே இருக்கிறது. அதாவது, இருப்பதைத் தக்கவைத்துக் கொள்வது அவ்வளவு எளிதாக இருப்பதில்லை. உதாரணமாக, டாக்டரின் அறிவுரையின்படி பயங்கர 'டயட்' இல் இருந்து உங்கள் உடையைக் கணிசமான அளவுக்குக் குறைத்துக் கொண்டுவிட்டீர்கள் என்று வைத்துக் கொள்வோம். குறைக்கப்பட்ட இந்த எடை கூடிவிடாமல் தக்கவைத்துக் கொள்ள எப்படியெல்லாம் பாடுபட வேண்டியிருக்கிறது! வாக்கிங் போகிறோம்... ஜாகிங் செய்கிறோம்... கெல்த் கிளப் செல்கிறோம்... இப்படி நிறைய! அதேமாதிரி, கிடைத்த ஆபீஸ் வேலையை இழந்துவிடாமல் தக்க வைத்துக்கொள்வதும் அத்தனை எளிதாக இருப்பதில்லை. அதற்குக் கடினமாக உழைக்க வேண்டியிருக்கிறது! உங்களுக்குப் பிடிக்காததை விலக்கி வைப்பதும் அத்தனை எளிதாக இருப்பதில்லை. நமக்குப் பிடிக்கவில்லை என்றாலும், தலைவலி வருகிறது. ஜரம் வருகிறது. இப்படி வியாதிகள் வராமல் தடுக்க நிறைய செலவு செய்ய வேண்டி வருகிறது! வீட்டில் தரையைக் கூட்டுவது குப்பைகளை அள்ளுவது... இப்படி எல்லாமே தேவையில்லாதவற்றை விலக்கித்தள்ள நாம் எடுக்கும் முயற்சிகள் தான்!

- தயானந்த சரஸ்வதி உரையில் இருந்து

## EASTERN CLINIC

### Natural Medicine Centre

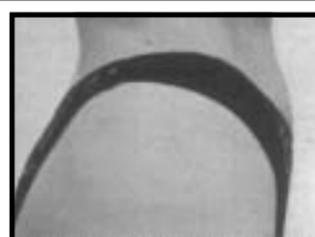
**தேவையற்ற உடற் பருமனைக்குறைக்க...  
புதிய விஞ்ஞான நூர்வமான சிகிச்சை**

**இயற்கை மருத்துவ நிலையம்  
ஈஸ்டன் கிளினிக்  
Dr.என்.எஸ் முர்த்தி  
இயற்கை மூலிகை மருத்துவம்  
சீன அக்குபங்சர் சிகிச்சை**

◆ கோமியோபதி	◆ மன உளைச்சல்
◆ தோல் வியாதிகள்	◆ தலை முடி
◆ முதுகு வலி	◆ உதிர்தல்
◆ மூட்டு வாதம்	◆ உடற் பருமன்
◆ தலைவலி	



சிகிச்சைக்கு முன்



சிகிச்சைக்கு பின்

**ஆண் பெண் இருபாலாருக்கும் பெண் மருத்துவர் அளிக்கும் சிகிச்சை**

**1079 Garratt Lane  
Tooting. London SW17 0LN  
Tel: 020 8682 3876**

## வேட்டையாடு விளையாடு

- ஏ.ஜே.ஞானேந்திரன், பாசல்

வேட்டையாடுவது என்பது ஒரு பண்டைய தொழில். மனிதன் முதன்முதலில் கற்றுக் கொண்ட தொழில் வேட்டையாடுதல்தான். அவன் தன் பசியைப் போக்க, காட்டு விலங்குகளை வேட்டையாட ஆரம்பித்தான். அவன் வில்லையும், அம்பையும் கொண்டு, அல்லது ஈட்டியைக் கொண்டு, விலங்கைக் கொண்டு, அதை நெருப்பில் வேகவைத்து உண்டான்.

கற்காலத்தில் தொடங்கிய வேட்டை என்பது, மனிதனோடு இன்றுவரையில் ஒட்டிக்கொண்டுதான் இருக்கின்றது. இன்று கணினி யுகம், நம்மை ஆக்கிரமித்து விட்டாலும், வேட்டையாடுவது என்பது, நின்றபாடாக இல்லை. ஆனால் இன்றைய நவீன வேட்டையாடுதல் சற்று வித்தியாசமானது. நன்றாகப் பிள்ளை படிக்க வேண்டும் என்று நல்ல கல்லூரிகளை தேடி வேட்டையாடி, தேர்ந்தெடுத்து, பிள்ளையின் கல்வித் தரத்தை உயர்த்தி விடும்தவரை நமக்கு நிம்மதி கிடைப்பதில்லை. நன்றாகப் படித்த பிள்ளை, தன் படிப்பிற்கேற்ற நல்ல தொழிலைத் தேடி, நடாத்தும் வேட்டை, மிகப் பெரிய வேட்டையாகின்றது. இதையெல்லாம் மீறி, நல்ல படிப்பும், நல்ல உத்தியோகமும் உள்ள பிள்ளைக்கு ஏற்ற பொருத்தமான சோடியைத் தேடுவது, எல்லாவற்றையும் மிஞ்சும் பிரமாண்டமான வேட்டையாகி விடுகின்றது.

இந்த வேட்டை, சாதாரண வேட்டையில்லை. என்ன இனம், என்ன படிப்பு, குடும்ப நிலை என்ன, குடும்பப் பொறுப்பு அதிகம் உள்ளவரா, இல்லையா என்று துருவித் துருவி, ஆராயும் இந்த வேட்டை, சிக்கலான வேட்டையும் ஆகிவிடுகின்றது. அதிலும் சாதகப் பொருத்தம் என்பது, தலை வேதனை தரும் ஒரு விவகாரம். செவ்வாய் குற்றமுள்ள பிள்ளை என்றால், செவ்வாய் குற்றமுள்ள இன்னொருவரைத்தான் தேடி வேண்டும். மாப்பிள்ளையின் பகுதி ஒரு தடவை பார்த்த குறிப்பை, பெண்ணின் பகுதி இன்னொரு தடவை பார்த்து, ஒன்றுக்கு இரண்டு தடவை உறுதிப்படுத்தியாக வேண்டும். வயது

வேட்டையாடுவது என்பது ஒரு பண்டைய தொழில். மனிதன் முதன்முதலில் கற்றுக் கொண்ட தொழில் வேட்டையாடுதல்தான். அவன் தன் பசியைப் போக்க, காட்டு விலங்குகளை வேட்டையாட ஆரம்பித்தான். அவன் வில்லையும், அம்பையும் கொண்டு, அல்லது ஈட்டியைக் கொண்டு, விலங்கைக் கொண்டு, அதை நெருப்பில் வேகவைத்து உண்டான்.

கற்காலத்தில் தொடங்கிய வேட்டை என்பது, மனிதனோடு இன்றுவரையில் ஒட்டிக்கொண்டுதான் இருக்கின்றது. இன்று கணினி யுகம், நம்மை ஆக்கிரமித்து விட்டாலும், வேட்டையாடுவது என்பது, நின்றபாடாக இல்லை. ஆனால் இன்றைய நவீன வேட்டையாடுதல் சற்று வித்தியாசமானது. நன்றாகப் பிள்ளை படிக்க வேண்டும் என்று நல்ல கல்லூரிகளை தேடி வேட்டையாடி, தேர்ந்தெடுத்து, பிள்ளையின் கல்வித் தரத்தை உயர்த்தி விடும்தவரை நமக்கு நிம்மதி கிடைப்பதில்லை. நன்றாகப் படித்த பிள்ளை, தன் படிப்பிற்கேற்ற நல்ல தொழிலைத் தேடி, நடாத்தும் வேட்டை, மிகப் பெரிய வேட்டையாகின்றது. இதையெல்லாம் மீறி, நல்ல படிப்பும், நல்ல உத்தியோகமும் உள்ள பிள்ளைக்கு ஏற்ற பொருத்தமான சோடியைத் தேடுவது, எல்லாவற்றையும் மிஞ்சும் பிரமாண்டமான வேட்டையாகி விடுகின்றது.

இந்த வேட்டை, சாதாரண வேட்டையில்லை. என்ன இனம், என்ன படிப்பு, குடும்ப நிலை என்ன, குடும்பப் பொறுப்பு அதிகம் உள்ளவரா, இல்லையா என்று துருவித் துருவி, ஆராயும் இந்த வேட்டை, சிக்கலான வேட்டையும் ஆகிவிடுகின்றது. அதிலும் சாதகப் பொருத்தம் என்பது, தலை வேதனை தரும் ஒரு விவகாரம். செவ்வாய் குற்றமுள்ள பிள்ளை என்றால், செவ்வாய் குற்றமுள்ள இன்னொருவரைத்தான் தேடி வேண்டும். மாப்பிள்ளையின் பகுதி ஒரு தடவை பார்த்த குறிப்பை, பெண்ணின் பகுதி இன்னொரு தடவை பார்த்து, ஒன்றுக்கு இரண்டு தடவை உறுதிப்படுத்தியாக வேண்டும். வயது

என்று யோசிக்கிறோம். ஏதாவது, வேதாந்த விரிவுரை கேட்க நினைக்கிறோம். இது விருப்பு. பணம், வீடு, கார், மியூஸிக் சிஸ்டம் என்று நம்மிடம் இல்லாத பல விடயங்கள் நமக்குக் கிடைக்க வேண்டும் என்று எதிர்பார்க்கிறோம். அதேமாதிரி ஏற்கனவே, நம்மிடம் இருக்கும் சில விடயங்களைத் தக்கவைத்துக்கொள்ளவும் விரும்புகிறோம். நமது பணம், உடல்நலம், வேலை, தலைமுடி இப்படி பல! இல்லாததைப் பெறுவதும் சரி, இருப்பதைத் தக்கவைத்துக் கொள்வதும் சரி... இரண்டுமே நம்மைப் பொறுத்தவரை பெரிய போராட்டமாகவே இருக்கிறது. அதாவது, இருப்பதைத் தக்கவைத்துக் கொள்வது அவ்வளவு எளிதாக இருப்பதில்லை. உதாரணமாக, டாக்டரின் அறிவுரையின்படி பயங்கர 'டயட்' இல் இருந்து உங்கள் உடையைக் கணிசமான அளவுக்குக் குறைத்துக் கொண்டுவிட்டீர்கள் என்று வைத்துக் கொள்வோம். குறைக்கப்பட்ட இந்த எடை கூடிவிடாமல் தக்கவைத்துக் கொள்ள எப்படியெல்லாம் பாடுபட வேண்டியிருக்கிறது! வாக்கிங் போகிறோம்... ஜாகிங் செய்கிறோம்... கெல்த் கிளப் செல்கிறோம்... இப்படி நிறைய! அதேமாதிரி, கிடைத்த ஆபீஸ் வேலையை இழந்துவிடாமல் தக்க வைத்துக்கொள்வதும் அத்தனை எளிதாக இருப்பதில்லை. அதற்குக் கடினமாக உழைக்க வேண்டியிருக்கிறது! உங்களுக்குப் பிடிக்காததை விலக்கி வைப்பதும் அத்தனை எளிதாக இருப்பதில்லை. நமக்குப் பிடிக்கவில்லை என்றாலும், தலைவலி வருகிறது. ஜரம் வருகிறது. இப்படி வியாதிகள் வராமல் தடுக்க நிறைய செலவு செய்ய வேண்டி வருகிறது! வீட்டில் தரையைக் கூட்டுவது குப்பைகளை அள்ளுவது... இப்படி எல்லாமே தேவையில்லாதவற்றை விலக்கித்தள்ள நாம் எடுக்கும் முயற்சிகள் தான்!

- தயானந்த சரஸ்வதி உரையில் இருந்து

# மங்கையர் மகிழ்ந்து விளையாடும் சில்லுக்கோடு

விளையாட்டுக்கள் அனைத்தும் ஆரோக்கிய வாழ்வுக்கு உகந்த தேகப்பயிற்சிகளாக அமைந்துள்ளனர் நம் முன்னோர். நோய் நொடியற்ற சீரான வாழ்வுக்கு இவை ஊட்டச் சத்தம். ஆண்களுக்கும் பெண்களுக்கும் வெவ் வேறான விளையாட்டுக் களை அமைத்துள்ளனர்.

ஆண்கள் கிளித்தட்டு, கிட்டி அடித்தல், கைப்பந்தாட்டம், காற்பந்தாட்டம், வார் ஓட்டம், கெந்திப் பிடித்தல், குளத்தில் பாய்ந்து நீராடி நீந்துதல், நீளப் பாய்தல், உயரப் பாய்தல், பட்டம் ஏற்றல், தாயம் உருட்டல் போன்ற விளையாட்டுக் களையும், பெண்கள் கொக்கான் வெட்டல், கயிறடித்தல், பாண்டி ஆட்டம், கோலாட்டம், கெந்திப் பிடித்தல், கும்மியடித்தல், குளத்தில் நீந்தி நீராடல், சோகியாட்டம், பந்தெறிதல், மாங்கொட்டை யடித்தல் போன்ற விளையாட்டுக்களையும் விளையாடி மகிழ்வர்.

பாண்டி ஆட்டம் என்பது பெண் பிள்ளை களுக்குரிய ஒரு விளையாட்டு. இதை, சில்லு விளையாட்டு, நொண்டி விளையாட்டு, எட்டுப் பெட்டி விளையாட்டு என்றும் கூறுவர். பாண்டி ஆட்டம் பற்றிய விபரம் பார்ப்போம்.

நிலத்தில் எட்டுச் சதுரக் கட்டம் கீறி அமைப்பர். முதல் மூன்று சதுரக் கட்டங்களும் ஒன்றின் மேல் ஒன்றாக அமையும். இவற்றின்மேல் நான்காம், ஐந்தாம் கட்டங்களை அருகருகே அமைத்து, அதன்மேல் ஆறாம் கட்டம் அமைத்து, அதன்மேல் ஏழாம், எட்டாம் கட்டங்களை அருகருகே அமைப்பர். ஒருமித்து எட்டுச் சதுரக் கட்டங்களில் ஓர் ஓட்டுத் துண்டின் விளையாட்டு ஆரம்பமாகும்.

விளையாடுபவர் ஓட்டுத் துண்டை முதற் கட்டத்துள் வீசி அதன்மேல் ஒற்றைக் காலில் தாவிச் சென்று, அதை எடுத்துக்கொண்டு, இரண்டாம் மூன்றாம் கட்டங்களில் ஒற்றைக் காலில் தாவி, நாலாம் ஐந்தாம் கட்டங்களில் இரு கால்களில் நின்று, ஆறாம் கட்டத்துள் ஒற்றைக் காலில் தாவி, ஏழாம் எட்டாம் கட்டங்களில் இரு கால்களில் நின்று, திரும்பித் தொடக்க நிலைக்கு வரவேண்டும். இவ்வாறு ஓட்டுத் துண்டை எட்டுக் கட்டங்களுள்

வீசியெறிந்து விளையாடி முடிக்க வேண்டும் ஒரு முறையில்.

இதன்பின், தொடக்க நிலையில் நின்று ஓட்டுத் துண்டைக் கட்டங்களுக்கு அப்பால் விழக் கூடியதாக வீசி எறிந்து, ஏழாம் எட்டாம் கட்டங்களுக்குத் தத்தித் தாவிச் சென்று, அங்கு நின்று ஓர் அரை வட்டம் கீறி, அதில் நின்று தாவி ஓட்டுத் துண்டில் மிதித்து அதை எடுத்துத் தலைக்கு மேலால் பின்பக்கமாக வுள்ள கட்டங்களில் ஒன்றுக்குள் விழக் கூடியதாக வீசி எறிந்து விட்டுத் திரும்பித் தாவி வந்து, ஓட்டுத் துண்டில் மிதித்து, அதை எடுத்துக் கொண்டு வெளியில் வரவேண்டும். இந்த ஓட்டுத் துண்டு விழுந்த கட்டம் இவருக்குரிய வெற்றிக் கட்டமாகும். இக் கட்டத்துள் மற்றவர்கள் புக முடியாது. அவர்கள் இதைத் தாண்டிப் போகவேண்டும். இவ்வாறு விளையாடி யார் கூடிய கட்டங்களைத் தம் வசப்படுத்துகிறார்களோ அவர்கள்தான் வெற்றிக் குரியோர்.

இவ் விளையாட்டில் முக்கிய கட்டுப்பாட்டு விதிகள் வருமாறு :-

1. வீசப்படும் ஓட்டுத் துண்டு கட்டங்களின் எல்லைக் கோடுகளில் படக்கூடாது.
2. வீசும் ஓட்டுத் துண்டு கட்டங்களுக்கு அப்பால் சென்று விழக்கூடாது.
3. விளையாடிக் கொண்டிருப்பவர் கட்டங்களின் எல்லைக் கோடுகளில் தொடக்கூடாது.
4. விளையாடிக் கொண்டிருப்பவர் கட்டங்களுக்கு வெளியில் போகக்கூடாது.

மேற் காட்டிய விதிகளில் ஏதாவதொன்றில் விளையாடுபவர் சிக்குண்டால், அவர் தவறியதைத் தவிராகக் கணிக் கப்பட்டு, விளையாடும் அருகதை அற்றவராவார் மீண்டும் அவர்முறை வருமட்டும் அவர் காத்திருக்க வேண்டும்.

இவ் விளையாட்டு நமக்கு மாபெரும் தத்துவமொன்றைக் கூறி நிற்கின்றது. பெண்ணானவள் குறி தப்பாது வாழவேண்டும். குறி தப்பின் தவறியவளாவாள். எல்லைக் கோடுகளுக்குள் வாழ்ந்து பழகிக் கொள்ள வேண்டும். அவள் எல்லைக் கோடுகளுக்குள் விளையாடி வெற்றி கொண்ட பயிற்சி

அனுபவமுடையவள். எனவே வெற்றி கொண்ட கட்டத்துள் எப்படி வாழவேண்டுமென்று அறிந்து கொண்டவள்.

அக் கட்டத்துள் தன் துணைவன், பிள்ளைகள், பெற்றோர், உற்றார், உறவினர்களுடன் வாழ விருப்புடையவள். அவள் தன் எல்லைக் கோடுகளைத் தாண்டிப் போகவும் மாட்டாள். ஆனால், மாற்றான் ஒருவன் அந்த எல்லைக் கோடுகளைத் தாண்டி உள் நுழையவும்

அனுமதிக்கமாட்டாள். எல்லைக் கோடுகள் அவளைக் காக்கும் வேலி. அவை அவளின் கற்பு எல்லை.

இது ஒரு சிறிய விளையாட்டுத்தான். ஆனால் அதில் பொதிந்துள்ள மெய்ப்பொருட் தத்துவநிலை மேரு மலை ஓக்கும்.

- நுணாவினார் கா.விசயரத்தினம்



## Wimbledon Properties Estate Agents

162 Merton High Street  
Wimbledon  
SW19 1AZ

Looking to  
SELL, BUY OR RENT/LET  
Landlords & Tennants Welcome  
Please Call  
**0208- 540 4450**

## தமிழ் தட்டச்சு சேவை Tamil Typing Service

தமிழ் ரைப்பிங் செய்யவேண்டுமா?

- ☆ எல்லாவிதமான தேவைகளுக்கும் Typing செய்துகொடுக்கப்படுகின்றது
- ☆ 1 பக்கம் என்றாலும் 100 பக்கங்கள் என்றாலும் தயக்கமின்றி விரைவாக செய்து தரப்படும்.
- ☆ 24 மணி நேரத்தினுள் செய்து தரப்படவேண்டிய துரித வேலைகளும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படுகிறது.
- ☆ செய்யப்பட்ட வேலைகள் Printed paper/Email/CD /Floppy discs போன்ற முறைகளில் வழங்கப்படுகின்றன.

தொடர்புகளுக்கு: நிர்மலா 07845 063 501, ரஜிதா: 07999 144 380



# Perma



## International Shipping Ltd

*Shipping & Airfreight Worldwide Destinations*

*Traveling & Ticketing*

*Import & Export*

*Packing & Crating*

*Collection & Delivery*

*All sizes & Weights*

*Immediate & Insurance Cover*

*Complete Documentation Service*

- ❖ இலங்கை, இந்தியா, மலேசியா, சிங்கப்பூருக்கு விசேட கழிவு
- ❖ ஏற்றுமதி
- ❖ இறக்குமதி
- ❖ களஞ்சியப்படுத்துதல்
- ❖ ஒழுங்குகள் செய்தல் யாவற்றிற்கும்

**திறந்த Car Park**  
பிரமாண்டமான களஞ்சியம்

உங்கள் பொருட்களை இங்கு வந்தும் Pack செய்துகொள்ளும் வசதி உண்டு

உங்கள் இல்லம் வந்து Collect செய்யும் சேவை உண்டு

**Over 35 Years Experience**

Web: [www.permainternational.co.uk](http://www.permainternational.co.uk)  
E-mail: [info@permainternational.co.uk](mailto:info@permainternational.co.uk)

**COLLECTION POINTS**

- \* Milton Keynes
- \* North London
- \* East London

இங்கிலாந்தின் எப்பகுதியாயினும் உங்கள் பொருட்களை எம்மால் சேகரித்து பாதுகாப்புடன் வைத்திருந்து அனுப்ப முடியும்

தாயகத்திற்கோ பிற நாடுகளுக்கோ பொருட்களை அனுப்ப விரும்புகிறீர்களா? தரமான, பிரத்தியேக சேவைக்கு நாடவேண்டிய இடம் தொடர்புகளுக்கு..... மோகன், பேர்சி, சிவம்

**45C Crusoe Road, Mitcham, Surrey CR4 3AL**

**Tel: 020 8646 5222, Fax: 020 8646 5557, Mobile: 07939550397**



# HENSYOU ISSHINRYU KARATE ACADEMY



## கராத்தே வகுப்புக்கள்



**CHIEF INSTRUCTOR RENSHI K.RAVEENDRAN** அவர்களது நேரடி கண்காணிப்பின் கீழ் தகுதி வாய்ந்த ஆசிரியர்களின் அனுசரணையுடன் *Eastham, Manorpark, Lewisham, Tooting, Newburypark, Walthamstow* ஆகிய பகுதிகளில் எமது கராத்தே வகுப்புக்கள் நடாத்தப்பட்டு வருகின்றது. அத்தோடு *Harrow* பகுதியிலும் வெகுவிடையில் எமது கராத்தே வகுப்புக்கள் ஆரம்பிக்கப்படவுள்ளது என்பதனை மிக்க மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித்துக்கொள்ளும் இவ்வேளை எமது மாணவர்கள், பெற்றோர், பாதுகாவலர், நலன் விரும்பிகள், மற்றும் பழைய மாணவர்களைவரிற்கும் எமது சித்திரைப் புத்தாண்டு நல்வாழ்த்துக்களைத் தெரிவித்துக் கொள்வதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகின்றோம்.

**Manorpark Branch**  
St Barnabas Church  
Browning Road  
Manor park E12

**ST Lukes's Church**  
One junction off  
Green Leaf Road  
And  
Brookdale Road  
Walthamstow  
London E17 6QT

**Eastham Branch**  
St Congregational Methodist Church  
Pilgrims Way  
Eastham E6

**Lewisham Branch**  
Lewisham Sivan Temple  
Clarendan Rise  
Lewisham SE13

**Bruce's Hall**  
The Vicarage  
84 Franciscan Road  
Tooting  
London SW17 8DQ



**Newbury Park Branch**  
Instructor Incharge  
Osensei Ramathas  
Contact: 07958 010 139  
Panjabi Centre  
293-297 Ley Street  
Ilford, Essex IG1 4BN

தொடர்புகளிற்கு:

**HEAD OFFICE**

**RENSHI K.RAVEENDRAN**

Tel: 020 8472 0376, Web: [www.henshou.com](http://www.henshou.com)

Mob: 07876 492 047, Email: [ravi@henshou.com](mailto:ravi@henshou.com)

# JK GOLD & Fashion House

வாடிக்கையாளர்கள் அனைவருக்கும்  
எமது இனிய தமிழ் புத்தாண்டு வாழ்த்துக்கள்

தமிழ் புதுவருடத்தை முன்னிட்டு

JK Gold & Fashion House வழங்கும்

**தங்க நாணய பரிசு !!**

100 க்கு மேல் தங்க நகைகளை,  
ஆடைகளை கொள்வனவு செய்வதன்  
மூலம் நீங்களும் அதிர்ஸ்ட்ட இலாப  
சீட்டிமுப்பில் பங்குபற்றி தங்க  
நாணயங்களை பரிசாக  
வெல்லுங்கள்

இந்தச் சலுகை 01-04-2007 முதல்  
14.04.2007 வரை மட்டுமே

**JK GOLD &  
FASHION HOUSE**

314-316 London Road  
West Croydon  
Surrey CR0 2TJ

Tel: 020 8684 4577





# தமிழ்கற்கும் மாணவர் பக்கம் வாசகர் போட்டி

பிள்ளைகளின் தமிழ் மொழி, தமிழ்த் தாயகஉணர்வு, பண்பாடு ஆகியவற்றை வளர்க்கக் கூடிய போட்டிகள், கட்டுரைகள், கவிதைகள் என்பனவற்றை இப்பத்திரிகை வரவேற்கின்றது.

## சொற்களைத் தேடுதல்

கீழுள்ள எழுத்து வலையில் 64 சொற்கள் பின்னப்பட்டுள்ளன. இவை மேலிருந்து கீழ், கீழிருந்துமேல், இடமிருந்து வலம், வலமிருந்து இடம் மூலைப்பக்கம் என நேர்கோட்டில் அமையும். நீங்கள் இவற்றைக் கண்டுபிடித்து வளையமிட்டுக் காட்டவும்.

ம்	க	டி	அ	தி	ர	டி	கா	ங்	அ	த	ம்	ண	வ	ஆ
ம்	ச	ச	மி	ஊ	வ	நி	பூ	ச	சி	ய	தி	ய	பே	ழி
ச	ச	லா	டு	கா	ம	றை	மு	டு	வி	ர	ள்	ர்	ள்	டி
ம்	வி	செ	ல்	வ	ம்	தி	ம	கா	வ	ல	ர	ரு	ஊ	ரோ
ம்	மா	வு	ற	உ	க	ம்	ர	வ	தா	வ	பொ	னி	இ	லா
போ	ன	ல	மை	டி	க்	வீ	ரா	ப்	பு	பா	ண	தி	றை	ள்
தை	ம்	மா	வ	ட	ல	செ	ண	கை	ம	க	ள	னி	வ	யு
ம	னி	கை	ள்	ர	க	ய்	ரி	ஓ	ட	ட	ம்	மு	ன்	ய்
மை	ச்	வை	ட	த	ண	தி	ழ	டு	வ	ல்	ல்	ட்	வ	செ
டு	று	வே	ற	க	த்	ம்	ள	பா	மு	ணி	டி	டை	வ	து
தி	றை	ற	னி	ப	ள்	ள	ம்	தை	வா	செ	ம்	லா	ல்	ந்
ம்	தி	று	ஓ	ர	க	சி	ப	ல	ட்	ர	க்	ழ	ம்	ம
ம	டு	மை	ம்	வை	ணி	ஞ்	செ	மு	ச	க	ந்	க	ய	ல
ரி	ரி	வ	ட	ண	ய	டு	சி	ச்	ம்	ம்	ர	ச	வ	அ
உ	டு	டை	னா	ன்	ப	று	பூ	டு	ட்	ச்	ச்	வு	ட	க

வானோடி	பன்னாடை	பணம்	பள்ளம்
பயணிகள்	உரிமம்	கஞ்சி	கடவுச்சீட்டு
பத்திரிகை	பரவை	செய்தி	அனுமதி
இஞ்சி	விடுமுறை	பாவலர்	பூச்சரம்
விமானம்	கலக்கம்	மிச்சம்	பொருள்
ஓடுபாதை	அச்சம்	ஆவணம்	நிறை
அதிரடி	அலமந்து	அங்காடி	இறைவன்
வீரகாவியம்	வீராப்பு	மனிகை	செல்வம்
உல்லாசம்	தன்மானம்	வானூர்தி	முட்டை
செலவாணி	உறவு	இருள்	வேற்றுமை
அவசரம்	செயலாக்கம்	செய்யுள்	பறவை
காவலர்	ஆழி	மடல்	பக்தர்
ஓட்டம்	திரை	ஓற்றுமை	உரிமை
கடமை	கடல்	காவடி	பூச்சி
கணனி	நீழல்	முட்செடி	போதை
வரணம்	வயல்	தாவரம்	சீர்கம்

**பெயர்:** Write in Tamil .....  
**முகவர்:** Write in English .....  
**தபாற் குறியீடு:**.....  
**தொலைபேசி:**.....

இம்மாத சொற்களைத் தேடுதல் போட்டியின் விடைகள் எமது அடுத்தமாத வடலியில் பிரசுரிக்கப்படும். போட்டியாளர்களில் இருவர் குலுக்கல்முறையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அவர்களின் பெயர் விபரங்கள் அடுத்த வடலியில் வெளிவரும்.

**அத்துடன் இவ்விருவருக்கும் Everest Curry King, Lewisham ஸ்தாபனத்தார் தலா 10 பவுண் வவுச்சர்களை வழங்க உள்ளனர்.**

இப் போட்டிக்கான விடைகள் இம் மாதம் 20ம் திகதிக்கு முன் கிடைக்கும் படியாக கீழுள்ள முகவரிக்கு அனுப்பப்படவேண்டும்.

**Vadalee, PO box- 24783, London, SE13 7YE**

சிறுவர்கள் தங்கள் தந்தை அறிவை வளர்த்துக்கொள்ள இது உதவியாக இருக்கும் எனும் நோக்கில் ஆக்கப்பட்டுள்ளது. எனவே பெற்றோர்கள் தங்கள் பிள்ளைகளை இப் போட்டிகளைச் செய்யுமாறு ஊக்கப்படுத்துங்கள். உதவவேண்டாம்.

## குறுக்கெழுத்துப் போட்டி - 70



இம்மாத போட்டியின் விடைகள் எமது அடுத்தமாத வடலியில் பிரசுரிக்கப்படும். போட்டியாளர்களில் இருவர் குலுக்கல் முறையில் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டு அவர்களின் பெயர் விபரங்கள் அடுத்த வடலியில் வெளிவரும்.

**அத்துடன் இவ்விருவருக்கும் Everest Curry King Lewisham ஸ்தாபனத்தினர் தலா 10 பவுண் வவுச்சர்களை வழங்க உள்ளனர்**

**பெயர்:** Write in Tamil .....  
**முகவர்:** Write in English .....  
**தபாற் குறியீடு:**.....  
**தொலைபேசி:**.....

கீழ்க்கண்ட குறிப்புக்களைக் கொண்டு காலியாகவுள்ள இடங்களை சரியான சொற்களால் நிரப்பி அனுப்பங்கள். ஆசிரியரின் தீர்ப்பே இறுதியானது. சரியாக நிரப்பி அனுப்பும் வாசகர்களில் குலுக்கல் முறையில் தேர்வுசெய்து இருவர் தலா 10 பவுண் வவுச்சர்கள் பரிசாக அளிக்கப்படும்.

- இடமிருந்து வலம்**
1. அரித்திடும் தன்மையையும் புளிப்புச் சுவையையும் கொண்ட திரவம்
  2. வலி, நோய் போன்றவற்றில் இருந்து விடுவிக்கும் மருந்து.
  3. காய்ந்த நெற்பயிரில் நெல்மணிகள் நீக்கப்பட்டதும் எஞ்சுவது
  - 7.ஆலய வளவினுள் நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருக்கும் ஓர் ஊர்தியின் மறு பெயர்
  10. பழுப்பு நிறமும், நிறைந்த மணமும் உடைய உருண்டை வடிவக் காய்
  18. அலையின் பெயர்களில் ஒன்று. அல்லது மேடையின் மறைக்கு

- வலமிருந்து இடம்**
4. கிடைத்தால் அடைந்திடவேண்டும் என்ற நினைப்பு.
  8. குறிப்பாக, இதுவரை அறிமுகமாகாமலும் இருக்கும் நபரைக் குறிக்கும் சொல்
  9. இது தகவல் அல்லது விபரம் எனப்படும்
  12. இராசிகளில் ஒன்று
  13. உண்மையிலேயே ஒரு குறிப்பிட்ட செயலைக்கூடச் செய்திடாமல், ஆனால் அச்செயலை செய்வதாக தோற்றம் தரும் வகையில் நடப்பது
  14. ஒரு ஆண்டில் பன்னிரண்டாக இருப்பது.
  15. கடவுளை நோக்கிய மன்றாட்டு (கிறிஸ்தவர்களின்)

- மேலிருந்து கீழ்**
1. வயது அல்லது உட்பொருள் எனப்பொருள்படும்.
  2. எந்தவிதமான சத்தமும் இல்லாத நிலை
  6. ஆட்டு ரோமத்தால் நெய்யப்பட்ட தரைவிரிப்பு. (செயற்கையான ரோமங்களாலும் இன்று செய்யப்படுகிறது.)
  8. தன்னுடைய கட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருப்பது. அல்லது அதிகாரம் மேலோங்கிய நிலை.
  9. இது தகவல் அல்லது விபரம் எனப்படும்
  11. மின்னணுக்களின் ஓட்டத்தால் கிடக்கும் சக்தி

- கீழிருந்து மேல்**
5. மேற்பார்வையிடும் பணியைச் செய்பவர்
  7. மாணவர். முதியோர். அலுவலர் ஆகியோர் உணவு உட்கொண்டு தங்கியிருக்கும் விடுதி.
  13. கோணத்தை வரையவும் அளக்கவும் பயன்படுத்தும் கருவி
  16. நாய் எழுப்பும் ஒலி
  17. பொருள்கள் போட உதவும் கோணிப்பை ( குழம்பியுள்ளது)
  19. தரையில் புள்ளிகள் வைத்து குறுக்குகோடுகள் இழுத்து உருவாக்கிடும் அலங்கார வடிவம் (குழம்பியுள்ளது)

(கடந்த போட்டி முடிவுகள் 14ஆம் பக்கத்தில்)

## 6,000 ஆண்டுகளுக்கு முன்பே மிளகாய் பாவனையில் உள்ளது!

ஈக்குவெடோரின் தொல்பொருள் ஆய்வாளர் துள்ளார். நாங்கள் இன்றியமையாததாகக் கருதும் இந்த மிளகாய் எப்படி, எங்கிருந்து உணவுகளுக்கு உபயோகப் படுத்தப் பட்டதற்கான ஆதாரங்களைப் கண்டறிந் உள்ளது.

**ஆசிரியர் அவர்கட்கு,**  
 “அரை நூற்றாண்டிற்கு முன் குடாநாட்டில்” என்ற கட்டுரையில் இருந்து பழைய யாழ்ப்பாண நிலையை அறிந்து ஆச்சரியப்பட்டுள்ளேன். அப்பாடா என்ன மாதிரி எல்லாம் நிலமைகள் மாறிப் போய்விட்டன.  
 - வாசகி, மேட்டன்

**ஐயா:**  
 வடலியின் முன் பக்கத்தில் தவறாது அதிர்ச்சி தரும்படியான “கோம் ஓய்ஸ்” செய்திகளைத்தான் போட்டு வருகிறீர்கள். ஒரு தரமாவது மகிழ்ச்சியான செய்திகளை போட்டால் என்ன? கோபிக்க வேண்டாம்..  
 - சிவசுப்பிரமணியம், சவுத்-கரோ

**நிர்வாகத்திற்கு:**  
 “புலம்பெயர் நாடுகளில் திருமணம் ஏன் முறிவடைகிறது” என்ற கட்டுரை படித்தேன். நல்ல கட்டுரை. திருமணம் ஏதோ ஒரு உந்தலில் செய்யப்படும் காரியம் அல்ல என்றும் திருமணம் செய்யுமுன் ஆழமான சிந்தனையும் ஆயத்தமும் தேவை என்பது உண்மைதான். தொடர்ச்சியை எதிர்பார்க்கிறேன். எழுத்தாளர் சிவபாலுவுக்கும் வடலிக்கும் நன்றி.

**வாசகர் கடிதம்**

- சரோ, விம்பிள்டன்

**வடலி நிறுவனத்திற்கு**  
 பங்குனி இதழில் புலம் பெயர் நாடுகளில் திருமணம் முறிவது பற்றி படித்தேன். அத்துடன் மேலும் பல காரணங்கள் கூறலாம். பேற்றோர்கள் மகனை சீதனத்திற்கு விற்பது, மனைவியை விவாகரத்து எனக்கூறி மிரட்டுவது, பிள்ளைகள் பிறந்த பின்பும் குடும்பத்தை பிரிக்கும் பெற்றோர், குடும்பத்தில் 3வது நபர் உள்நுழைதல் போன்றவையும் உண்டு  
 - ஒரு வாசகி,

**ஆசிரியர் அவர்கட்கு:**  
 தங்கள் இலக்கிய காட்சிகள் பகுதியில், குற்றால மலைக்காட்சி என்ற 16 வரிகள் கொண்ட பாடலில் இவ்வளவு இலக்கிய நயங்கள் பொதிந்து இருப்பதை படித்து வியந்து போனேன். இப்போதய இலக்கியங்களில் இவ்வாறு நயங்கள் கொண்டவை இருக்கின்றனவா?  
 - மிதிலா பத்மநாதன், ரேய்னஸ் லேன்

**வடலி ஆசிரியருக்கு**  
 முதல் முதலாக, தமிழ் திருமணம் நடத்துவது பற்றி கடந்த மாத வடலியில் தான் படித்து அறிந்தேன். இப்படி எல்லாம் எங்காவது நடக்கிறதா. இதைச் செய்யக் கூடியவர்கள் இருந்தால் எனக்கு அறியத்தரவும்.  
 - க. வஸ்தலா, வெம்பிளி

**பொறுப்பான ஆசிரியர் அவர்கட்கு:**  
 சென்ற மாதம் குறுக்கெழுத்துப் போட்டிக்கு என்ன நடந்தது என்று கூறுவீர்களா? அச்சுப் பிழை ஏற்பட்டதாக தொலைபேசியில் காரணம் கூறியதாக அறிந்தேன். என்ன காது குத்துகிறீர்களா?  
 - சிவ. நக்கீரன், இல்பேர்ட்

**ஆசிரியர் அவர்கட்கு,**  
 திருமணம் என்பது “இளமைத் துடிப்பும், இனிய எண்ண அலைகளும் உள்ளத்தின் இன்பமும் ஒன்று சேர சமூக அங்கிகாரத்தைப் பெறும் நாளாக இது கருதப் படுகிறது” என்பது எவ்வளவு உண்மை. கருத்தொருமித்த காதலை இனி காணமுடியுமா? அதிபர் சிவபாலுவுக்கு நன்றி. வடலிக்கும் பாராட்டுக்கள்.  
 - முல்லை செந்தூரன், ரூட்டிங்

**SS Estate Agent**  
 வளமான வாழ்வுக்கு ...  
 வதிவிடம் வாங்கி...  
 £1000 முதல் 100,000 வரை தொழில் கடன் வசதி, வீடு வாங்க, விற்க மற்றும் வாடகைக்கு அமர்த்த நம்பகமான நிறுவனம் SS Estate Agent.  
 குறைந்த முதலீட்டில் வீடு மற்றும் வியாபார ஸ்தாபனங்கள் வாங்குவதற்கும் எங்களை நாடுங்கள்.  
**Sales - Lettings- Mortgages**  
 40-42, First Floor, High Street North, East Ham, London E6 2HJ  
 Tel: 020 8471 7779 Fax: 0871 522 7277

**தமிழ் வழி திருமணம்**

**நடத்துவது எப்படி? - 2**

**திருமண நிகழ்வுகள்**

- அஸ்வின் தாயுமானவர்

(மணமகள், அருகில் உள்ள திருக்கோயிலுக்குச் சென்று வந்த பின்னர், மணமக்களை உரிய இடத்தில் அமர்த்தி நிகழ்வுகளைச் செய்ய வேண்டும்)  
 தொடர்தம் 17 வகை திருமண நிகழ்வுகள். அதன் விவரம்:

**1. திருவிளக்கு வழிபாடு**

வழிபாடு நடைபெறும் இடத்தில் மங்கலப் பெண்டிரைக் கொண்டு விளக்கேற்றச் செய்ய வேண்டும்.



சோதியாய்ச் சுடராய் ஒளிவளர் விளக்காய் இறைவனைக் காணும் நம் நெறியில் பொருள்களை விளங்கச் செய்வதும், நன்மைக்குக் காரணமாகியதுமான விளக்கினை வழிபட வேண்டும்.  
 பேரொளிப் பிழம்பான அம்மையப் பனைக் கண்டு, கருதி, கைசுப்பித் தொழ வேண்டும்.. சுடரின் செம்பகுதி இறைவன், உள் ஒளிரும் நீல ஒளி

இறைவி. ஆதலால் சுடரில் அம்மையும் அப்பனும் இணைந்து ஒளிநுகிறார்கள் என்பது நம்பிக்கை.

“உடம்பெனும் மனையகத்துள் உள்ளமே தகனியாக மடம்படு உணர்நெய் அட்டி உயிரெனும் திரிமயக்கி இடம்படு ஞானத் தீயால் எரிகொள இருந்து நோக்கில் கடம்பமர் காளை தாதை கழலடி காணலாமே” (திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்)  
 “கோடாமல் என்றும் குறையாமல் எங்கள் குலம் என்றும் வாடாமல் வாழ வரம் தருவாய்! மணம் மாயை வழி ஓடாமல் உள்ளே ஓடுங்கும் தவம் உணர்வறிய ஆடாமணியொளிச் சோதியே! பூவில் அமர்ந்தவனே!”  
 என ஓதி, இறைவன் எழுந்தருளிய தற்கு அடையாளமாக உச்சியிலும், திருவடியிலும் மலரினை இட வேண்டும்.

“எல்லாம் சிவன் என்ன நின்றாய் போற்றி!  
 எரிசுடராய் நின்ற இறைவா போற்றி கொல்லர் மழுவாட் படையாய் போற்றி!  
 கொல்லும் கூற்றொன்றை

உதைத்தாய் போற்றி!  
 கல்லாதார் காட்சிக்கு அரியாய் போற்றி!  
 கற்றார் இடும்பை காளைவாய் போற்றி!  
 வில்லால் வியனரணம் எய்தாய் போற்றி!  
 வீரட்டம் காதல் விமலா போற்றி!  
 (திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்)

எனப் போற்றி ஓதி, நறுமலர் அல்லது வில்வம் முதலிய தளிர் கொண்டு எட்டுப் போற்றிகளையும் “எண்மலர்” வழிபாடாகச் செய்ய வேண்டும்.

அப் பொழுதில் மணமக்கள் வேண்டுகல் (இருவரும்):

“இன்ப விளக்காக இருக்கின்ற பெருமானே! இன்று நாங்கள் தொடங்கும் இல்லற வாழ்வு என்றும் இன்ப ஒளி வளர்த்து ஒங்கி இன்புற அருள்வீராக”.

**2. நிறைகுடப் புனித நீர் வழிபாடு**  
 அம்மையப்பர் கலசங்களுக்குச் சற்றுத் தள்ளி வலப்பறமாக வைக்கப்பட்டுள்ள புனித நீர் நிறைகுடத்திற்கு வழிபாடு செய்யும் முறை.  
 “களித்துக் கலந்ததோர்

காதற்கசிவோடு காவிரிவாய்க் குளித்துத் தொழுது முன்னின்ற இப்பத்தரைக் கோதில் செந்தேன் தெளித்துச் சுவையது ஊட்டி அமரர்கள் சூழியிருப்ப அளித்துப் பெருஞ்செல்வமாக்கும் ஐயாறன் அடித்தலமே”  
 (திருநாவுக்கரசர் தேவாரம்)

என ஓதி நிறைகுட நீரில் எல்லாச் சிவ தீர்த்தங்களும் நிரம்பியதாக ஏற்று வருணனை எழுந்தருளச் செய்ய வேண்டும். நறும்புகை விளக்கொளி காட்டி வழிபட வேண்டும்.

“கடல்களின் அரசே வருணா போற்றி நன்னீர்ப் பெருங்கடல் பொன்னே போற்றி நீருக்கதிபதி நிறைவே போற்றி மகரவாகனம் மகிழ்ந்தாய் போற்றி புனிதன் சடைஅமர் வனிதை போற்றி கங்கையென்னும் மங்கை போற்றி யமுனை நதியெனும் நல்லாய் போற்றி நருமதை நதியாம் நல்லருள் போற்றி சிந்து நதியின் சிறப்பே போற்றி துங்கா நதி நங்காய் போற்றி காவிரி நதியாய் காப்பாய் போற்றி வைகை நதியாய் வந்தாய் போற்றி ஆன்பொருளை அரசி போற்றி தண் பொருளைத் தாயே போற்றி!”

எனப் போற்றி, மலரிட்டக் கற்பூர ஒளி காட்ட வேண்டும். மணமக்கள் இருவரும் கூற வேண்டியது:

“உமையொரு பாகன் சடையிடை அமர்ந்த கங்கைப் பெருந்தாயே! வைகை அன்னையே! எங்கள் உடலும் உள்ளமும் உயிரும் சூழலும் குளிர்ந்து என்றும் நலம் விளங்க அருளுக” என மணமக்கள் வேண்டியதும், மணமக்களைப் புனித நீர் நிறை குடத்திற்கு மலரிடச் செய்ய வேண்டும்.  
 நிறைகுட நீரினை, வழிபாட்டுப் பொருட்களின் மேலும், மணமக்கள் மேலும் மாவிலையால் தெளிக்க வேண்டும்.

**3. திருநீறு அணிவித்தல்**

“காண இனியது நீறு கவினைத் தருவது நீறு பேணி அணிபவர்க்கெல்லாம் பெருமை கொடுப்பது நீறு மாணந் கைவது நீறு மதியைத் தருவது நீறு சேணத் தருவது நீறு திரு ஆலவாயான் திருநீறே” (சம்பந்தர் தேவாரம்)  
 என்று திருநீற்றுச் சிறப்போதி, மணமக்கள் அணிந்து கொள்ளத் (தொடர்ச்சி 14ம் பக்கம்)

**RADIUS SERVICE LTD**  
 For Sales, Service and Repairs of Commercial Refrigeration & Air-Conditioning  
**உங்களின் அனைத்து குளிர்சாதன உபகரணங்களின் தேவை, மற்றும் பழுதுபார்த்தல் போன்றவற்றிற்கு நம்பிக்கையுடன் நாடவேண்டிய ஒரே இடம்**

- ◆ Shelving
- ◆ Chillers, Freezers
- ◆ Air Conditioning systems
- ◆ Shop Fitting
- ◆ Cold rooms etc.

\* Remote Dairy Low Fronted  
 \* Plug in Dairy  
 \* Double Door Chillers  
 \* Jumbo Freezers

Unit: 23-24 Resolution Way  
 London, SE8 4NT  
 Tel: 020 8692 0257 / 020 8694 2786

**புலம்பெயர்.... (5ம் பக்க தொடர்ச்சி)**

என்னும் பயம். சமூகக் கட்டுப்பாடுகள் அற்ற நிலை பண்பாட்டு விழுமியங்களை அறியாமையே, ஏற்றுக் கொள்ளாமையே, புரிந்துணர்வின்மை. ஆண்கள் எதுவும் செய்யலாம் பெண் வீட்டில் அடங்கி வாழவேண்டியவள் என்னும் ஆண்மைவாதம். பெண்கள் வேலைசெய்யவேண்டும் பிள்ளை பெறும் இயந்திரமாக இயங்கவேண்டும் சமையலும் செய்யவேண்டும் பெற்றோரையும் கவனிக்கவேண்டும். இலவச தொலைபேசி வாய்ப்பு பல குடும்பங்கள் சீரழிவைக்கின்றது. தகாத நண்பர்கள், நண்பிகளின் சேர்க்கை. சாதாரண நோய்கள் காரணமாக பிரிந்திருந்தல் சமூகப் பொதுநல உதவியைப்பெறுவதற்காகப் பிரிதல். பிள்ளைகளில் உளத்தாக்கத்தை ஏற்படுத்தல், கல்வியைப்பாதித்தல் அவர்கள் கட்டுப் பாடற்றவர்களாக வளரக் காரணமாக அமைதல். பிள்ளைகள் வளரும்போது தாய்மார் தங்கள் பக்கம் ஈர்த்துக் கொள்வதற்காக தந்தையைப் பற்றிச் சதா குறைகளைச் சொல்லிக் கொண்டிருத்தல் தங்களை நியாயப்படுத்தவும், வழியாகப் பின்பற்றுவதல். மதமாற்றம் பலகுடும்பங்களைச் சீரழிக்கின்றது பெண்களை மாற்றினால் குடும்பத்தையே மாற்றலாம் என்றதால் அவர்களைப் பாவித்தல். பிள்ளைகளைக் கட்டுப்படுத்துதலில் கணவன் மனைவியிடையே முரண்பாடு. கனேடிய மணமுறிவுச் சட்டங்கள், நடை முறைகள், ஒழுங்குகள் ஒருசாராருக்குச் சாதகமாக அமைந்திருத்தல். கலப்புத் திருமணங்கள் - பண்பாட்டு மாற்றங்கள், புரிந்துணர்வின்மை. வரவுக்கு மிகுதிய செலவீனங்கள், ஆடம்பரம், மற்றவர்களைப்போல் நடக்கவேண்டும் என்னும் உள்பாங்கு எடுத்துக்காட்டாக அவனில் பார்க்க நான் கூடிய பவுண் எடையில் தாலிகட்டவேண்டும், பெரிய வீடு வாங்க

வேண்டும், விலைகூடிய கார் வாங்கவேண்டும் எனும் எண்ணங்களால் சீரழிந்து குடும்பத்தில் பிரச்சினையைத் தோற்று விக்கின்றது. பெற்றோருக்கு உறவினர்களுக்குக் காச அனுப்புதலால் பிரச்சினைகள் ஏற்படுதல். ஆண் தனது குடும்பத்திற்கு தாய், தந்தை உறவினருக்குப் பணம் அனுப்புவதனை மனைவி விரும்புவதில்லை அவ்விதமே மனைவியின் உறவினருக்குப் பணம் அனுப்புவதற்கு கணவன் அனுமதிப்பதில்லை இப்படியான சூழ்நிலைகள். குறிப்பாக பெண்கள் அடிக்கடி தொல்லை கொடுத்து தங்கள் உறவினர்களுக்குப் பணம் அனுப்ப உடன்படும் கணவன் மார் தங்கள் உறவினர்களுக்குப் பணம் அனுப்பு முட்டுக்கட்டைபோடும் பெண்களினால் மனவிரக்தி அடைந்துவிடுவதனால். நாங்கள் தனித்து இருந்தால் கணவனின் கட்டுப்பாடு என்னை எதுவும் செய்யாது என்ற மனப்பான்மை. தனித்திருப்பதால் குடும்பச் சுகமை குறையும் என்ற எண்ணமும், தாம் நினைத்ததைச் செய்யலாம் என்ற எண்ணமும் ஆண்களிடம் ஏற்படுவது. பிள்ளைகளின் எதிர்காலத்தைப் பற்றி அக்கறை இல்லாமையே. குடும்பப்பிணைப்பை ஒரு சுகமையாக நினைத்தல். எமது இனத்தினிடையே மட்டுமன்றி மற்றைய இனத்தினர் கூட திருமணத்தை ஒரு புனிதமான உறவாகவே கொள்கின்றனர். திருமணம் நடைபெறும் முறை, அதனை கட்டுப்பாடற்ற காதலின் இலக்கணமாகக் கொள்ளுகின்ற நிலை. காதல் என்பது எந்தவிதமான வரையறைகளுக்கோ அன்றிக் கட்டுப்பாடு களுக்கோ அப்பாற்பட்டது என்பதே உண்மையான அன்பு, பாசம் கணவன் மனைவியிடையே நிலவ வேண்டும் என கொள்ளப்படுகின்றது. தொடரும்

**கதிரவன்**

சி.மாசிலாமணி

இங்கிருந்து ஒன்பது கோடி மைல்களுக்கு கப்பால் இருந்தாலும் அவன் வீசும் கதிர்களின் தாக்கம் அளப்பரியது. அவைதானே எம் வாழ்வின் ஆதாரம். அவன் பார்ப்பதற்கு வெண்மையாகக் தோன்றுவதால் அவன் கதிர்களும் எம் மனதில் வெண்மை நிறம் கொண்டவையாகவே தென்படுகின்றன. அவன் வெப்பக் கதிர்கள் எம் கண்ணுக்குப் புலப்படா விட்டாலும், வெயில் என்றதும் அச்சொல் எத்தனையோ வகையில் எம் உணர்வுடன் கலக்கிறது. கதிர்களின் ஒரு சிறு தொகுதியே எம் கண்ணுக்குப் புலப்படுபவை. இவை 400 நனோ மீற்றர் நீளம் கொண்ட ஊதா நிற அலைகளில் ஆரம்பித்து கருநீலம், நீலம், பச்சை, மஞ்சள், செம் மஞ்சள் என்று 750 நனோ மீற்றர் அலை நீளம் கொண்ட சிவப்புக் கதிர்களுடன் முடிகின்றது. நிறப்படையில் அடங்கும் இந்த ஏழு நிறங்களையும் நாம் வான வில்லிலும் கண்டு களிக்கலாம். (ஒரு நனோ மீற்றர் என்பது ஒரு மீற்றரின் பில்லியனின் ஒரு பங்கு அதாவது 100 கோடியின் ஒரு பங்கு).

ஊதாவுக்குக் கீழே முறையே தீவிர ஊதா, எக்ஸ், காமா என்று நீளம் குறைந்த வீரியம் கூடிய கதிர்கள் உண்டு. இவற்றுள் காமாக் கதிர்களில் ஒரு நனோ மீற்றருக்கு குறைந்த நீளம்மொண்ட கதிர்களும் உண்டு. அல்லா வயலர் அல்லது தீவிர ஊதாக்கதிர்கள் எமது சருமத்தைப் பாதிக்க வல்லவை. கதிரவன் உச்சியில் இருக்கும்போது அவன் கரு முகில்களால் மறைக்கப்பட்டு குளிரான சூழலாக இருக்கும் சமயங்களில்கூட நாம் வெளியே போய் முகில்களின் கீழ் நின்றுகூட எம் சருமம் பாதிக்கப்படும். காரணம் இக்கதிர்கள் முகிலையும் ஊடுருவி பூமிக்கு வரும் தன்மை கொண்டவை. நிறப்படையின் மறுபுறத்தில் பின்சிவப்பு என்று ஆரம்பித்து எமக்கு உணவு சூடாக்கப் பயன்படும் மைக்ரோ அலை, ஒலிபரப்பப் பயன்படும் வானொலி அலை என்று அங்குள்ள நீளம் கூடிய அலைகளை நாம் குறிப்பிடலாம். பின்சிவப்பு அலைகள் இரவில் பார்க்க உதவும் சாதனங்களிலிருந்து முகில்கள் ஊடாகப் படம் எடுக்க உதவும் சாதனங்கள் என்று பலவற்றின் செயற்பாட்டிற்கு உதவுகிறது. வானொலி அலை ஒலிபரப்புக்கு ஆற்றும் பங்களிப்பை விடக் கூடிய பங்களிப்பை வானியலுக்கு ஆற்றுகிறது. வானியல் ஆய்வுக்குப் பயன்படுத்த நிறுவிய உலகின் பெரிய வானொலி அவதான நிலையத்திற்கு வானியலாளர் சுப்பிரமணியன் சந்திரசேகரின் ரூபகார்த்தமாக சந்திரா அவதான நிலையம் என்ற பெயரிடப்பட்டுள்ளது. இத்தகவல் கட்டுரையை பொறுத்த மட்டில் முக்கியம் குறைந்தது. ஆயினும் ஒரு தமிழரின் ரூபகார்த்தமாகச் சூட்டப்பட்ட பெயர் என்றபடியால் அது இங்கு குறிப்பிடப்படுகிறது. வான் பொருள்கள் எங்கள் கண்களுக்கு புலப்படும் தன்மையை, மையமாக வைத்து முதலாம், இரண்டாம் மூன்றாம் என்று அவற்றைத் திரம் பிரிப்போம். இவ்வகைப் பகுப்பில் தரம் ஆறுக்கு கூடிய வான் பொருள்கள் எம் வெற்றுக் கண்ணுக்க தெரிய மாட்டா. அதற்குமேல் ஒளி குறைந்தவற்றை

வானியலாளர்கள் தொலைநோக்கு சாதனங்களைப் பயன்படுத்தி ஏழு எட்டு என்று பிரித்துக்கொண்டே போகிறார்கள். தரம் ஒன்று என்றால் அதன் ஒளிவிடும் தன்மை எவ்வளவு இருக்கும் என்று நீங்கள் யாராவது பார்க்க ஆசைப்பட்டால் கன்னி ராசியிலுள்ள சித்திரை நட்சத்திரத்தைப் பாருங்கள். இதை ஆங்கிலத்தில் (ஸ்பைக்கா) ன்றியை அல்லது (அல்பா வேர்கோ) யடிய ஏசைபழ என்று அழைப்பார்கள். இது ஒளியை ஒரே சீரில் தரும் தன்மையுடையதாக இல்லா விட்டாலும் முதலாம் தரத்திற்கு இதுவே சிறந்த எடுத்துக்காட்டு. இதிலும் சற்று பிரகாசம் கூடியது என்றால், இடப ராசியிலுள்ள ரோகினி நட்சத்திரத்தையும் சற்று குறைந்தது என்றால் மிதுன (ஜெமினி) ராசியிலுள்ள புநர் பூசத்தையும் பாருங்கள். முதலாம் தரத்திலும் பிரகாசம் கூடிய வான் பொருள்களை நாங்கள் பார்க்கின்றோம்தானே. அவற்றில் இருந்து ஆரம்பிக்காது ஏன் இடையில் ஆரம்பித்தார்கள் என்று நீங்கள் எண்ணக்கூடும். அப்படியான வான் பொருள்கள் இருபதுக்கும் குறைவாகவே உள்ள காரணத்தால் அந்தப் பிரச்சனையை அவர்கள் இப்படி அணுகினார்கள். முதலாம் தரத்திலும் பிரகாசம் கூடியவற்றை 0 தரத்தில் வைத்தல். 0 தரத்திலும் கூடியவற்றை சய 1 தரத்திலும் அதிலும் கூடியவற்றை சய 2 தரத்திலும் என்ற ஒழுங்கின் கீழ் எம் கண்களையே காசச் செய்யவனும் அவனுக்கு நிகர் எம் கண்களுக்கு பிரகாசம் தர ஏதுமில்லாத நிலையில் உள்ளவனுமாகிய கதிரவனை சய 26.7 நிலையிலும் அதற்கு அடுத்து அவன் கதிர்களையே ஏற்று தன்ஒளி தரும் முழு நிலவை சய 12.6 நிலையிலும் வைத்துள்ளார்கள். அடுத்து சில காலங்களில் காலை வெள்ளியாகவும் சில காலங்களில் மாலை வெள்ளியாகவும் குட்டி நிலவுபோற் காட்சிதரும் சுக்கிரனை சய 4.7 நிலையிலும் வைத்துள்ளார்கள். ஒளிக்கு ஒப்ப பட்டவழி முறையே வியாழன், செவ்வாய், புதன் என்று செல்கிறது. அடுத்து விண்மீன்களிடையே எங்கள் கண்களுக்கு ஒளி கூடியதாகப் புலப்படும் சீரியஸ்சின் தரம் சய 1.4. உண்மையில் சீரியஸ் உட்பட இன்னும் 13 விண்மீன்களே சித்திரையிலும் கூடிய பிரகாசம் கொண்டவை. கதிர் வீச்சையும் வெப்பத்தையும் வைத்து விண்மீன்களை 7 வகையாகப் பகுத்துள்ளார்கள். இதில் கதிரவன் ஐி என்று அழைக்கப்படும் ஐந்தாவது வகையைச் சார்ந்தவன். ஓ என்னும் முதலாவது வகை விண்மீன்களைப் பார்ப்போமானால் ஒறியன் வெள்ளிக் கூட்டத்தைச் சேர்ந்த றியெல் என்னும் விண்மீனை உதாரணத்திற்குச் சொல்லலாம். இது கதிரவனைப்போல் ஒரு இலட்சம் மடங்கு ஒளி கூடியது. இருந்தும் தூரம் காரணமாக எம் கண்களுக்கு அதன் ஒளிதரும் திறன் 0.12 மட்டுமே. இந்த வேறுபாடுகள் இல்லாது எல்லா வான் பொருள்களினதும் உண்மையான பிகாசத்தை அறிய அவை 32.6 ஒளியாண்டு தூரத்தில் இருந்து பார்க்கும்போது புலப்படும் தன்மையை மையமாக வைத்துக் கணிக்கிறார்கள். அப்போது கதிரவனின் ஒளித் திறன் 4.8 ஆக வீழ்கிறது. றியலின் தரம் சய 8.2 ஆக உயருகிறது.

**நடிக்க தயார்.. : முத்துலட்சுமி!**

வீரப்பன் தொடர்பான படத்தில் நடிக்க நான் தயாராகவே இருக்கிறேன். ஆனால் அந்தப் படத்தை முன்னணி இயக்குநர்கள் யாராவது எடுக்க வேண்டும். அப்போதுதான் நடிப்பேன்,

அந்தப் படத்தை எடுப்பதற்கும் அனுமதிப்பேன் என்று வீரப்பனின் மனைவி முத்துலட்சுமி கூறியுள்ளார்.

**தாய் - தந்தை உறவை.... (1ம் பக்க தொடர்ச்சி)**

வராத கோப-தாபங்கள் ஆகியவை குழந்தைகளைத்தான் பாதிக்கும். சண்டைக்கோழிகள் போல மல்லுக்கு நிற்கும் பெரும்பாலான பெற்றோர், தாங்கள் சண்டை போட்டுக் கொண்டால், அது குழந்தைகளின் மென்மையான உள்ளத்தை காயப்படுத்தும் என்பதை உணர மறுக்கிறார்கள். குழந்தைகள் வளர்ந்த பிறகுதான் எல்லாவற்றையும் தெரிந்து கொள்கிறார்கள் என்று பலரும் நினைக்கிறார்கள். ஆனால் இது மிகவும் தவறானது. அனைத்து வகையான உணர்வுகளும் குழந்தைப் பருவத்திலேயே முளை விட தொடங்கி விடும். அம்மாவை அப்பா அடிக்கும் போதும் அல்லது

ஆவேசமாக திட்டும் போதும், கைக்குழந்தைகள் வீறிட்டு அழுவது இதனால்தான். இந்நிலையில் அவர்கள் வளர வளர உணர்வுகளும் வளர்ந்து தெளிவடையும் என்பதால், தாய்-தந்தை இடையிலான பிணக்கு, அவர்களை இன்னும் கடுமையாக பாதிக்கும். ஒழுக்கமான நெறிகளில் இருந்து பல்வேறு குழந்தைகள் வழி தவறிச் செல்வதற்கு இதுதான் காரணம். பெற்றோர்கள் தங்களுக்கு இடையில் தகராறு-சண்டை சச்சரவு இருந்தால் தாராளமாக வெளிப்படுத்தலாம். ஆனால் குழந்தைகள் அங்கே இல்லாமல் பார்த்துக் கொள்ளுங்கள். அதுதான் மிகவும் முக்கியம்.





# SPICE LAND

**FOR THE ASIAN TASTE OF SPICE CURRY**

குளிசூட்டியூட்ட ..... மேலதிக இலவசதி கொண்ட .....

100 இடியம்யம் சம்பல் சொதியுடன் £12 பவுண் மட்டுமே

திருமண வைபவங்கள், பிறந்தநாள் கொண்டாட்டங்கள், சமூக ஒன்றுகூடல்கள் போன்ற உங்கள் விருந்துபசார தேவைகள் எதுவானாலும் அதற்கு தகுந்தபடி சுவையான, தரமான உணவுகளை ஓடர் செய்து பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

உங்கள் அனைத்து தொடர்புகளுக்கும்

020 8667 1700

020 8649 8895

07984 038 757

7 days a week  
Open 11am to midnight

£15 பவுண்களுக்கு மேல் உணவை வாங்கினால் 3 மைல் எல்லைக்குள் இலவசமாக விநியோகம் செய்யப்படும்

# இன்றைய கணினித் தொழில் நுட்பத்திற்கேற்ப ஈடுகொடுத்து மாற்றம் பெற்றால்தான் மொழிகள் வாழும் - 3

இ.வே.செல்வரத்னம் - கனடா

## எழுத்துச்சீர்திருத்தம்

தமிழைக் கற்கத் தொடங்குவர்களுக்கு தமிழை எழுதுவது சிரமமாயிருக்கலாம். காரணம் தமிழ் எழுத்துக்கள் அதிக சுழிகள் வளைவுகள் நெழிவுகளைக் கொண்டிருப்பதும் அடிப்படை எழுத்திலிருந்து மற்ற எழுத்துக்களைப் பெறுவதற்குப் பல்வேறு குறியீடுகளைப் பயன்படுத்த வேண்டியிருப்பதும், தமிழ் எழுத்துக்கள் உயிரெழுத்து, மெய்யெழுத்து, இவற்றிற்கும் மேலாக உயிர்மெய்யெழுத்துக்களையும் கொண்டிருப்பதுமேயாகும் ஆகவே தான் மொழியியல் முற்போக்குவாதிகள் தமிழ் எழுத்துக்கள் இது கால வரை காலத்துக் காலம் பெற்ற சீர்திருத்தங்களோடு இன்னும் சீர்திருத்தங்கள் பெற்று, இன்று கணினி ஆளித் தட்டிலுள்ள அநாவசிய தமிழ் எழுத்துக்களை நீக்கி, அவ் ஆளிகளை இன்று நாம் ஆங்கில எழுத்துருவக்கு மாற்றிப் பெறும் சில குறியீடுகளுக்காகப் பயன்படுத்தலாம்..

இன்று பாவனையிலுள்ள தமிழுக்கான ஆளித்தட்டில் கு, கூ, மூ, டூ, ரூ, மூ, ஞ ஆகிய ஆறு ஊகார நெட்டெழுத்துக்கள் எண்களுக்கான ஆளி வரிசையில் மேல் எழுத்துக்களாக வருகின்றன. தூ, ஞூ, நூ, லூ, ரூ, ஞூ ஆகிய உருவத்தில் வேறுபட்ட ஆறு ஊகார எழுத்துக்கள், அவற்றின் அகர எழுத்துக்களை உயர்த்தி பெறப்படும் உகர எழுத்துக்களுடன் 'r' எனும் குறியீட்டை இணைத்துப் பெறப்படுகின்றன. பூ, யூ, வூ ஆகிய ஊகார எழுத்துக்கள் அவற்றின் உகர எழுத்துக்களுடன் 'u' எனும் குறியீட்டை

இணைத்துப் பெறப்படுகின்றன. ங, ஞ ஆகிய எழுத்துக்களுக்கான உகர ஊகார எழுத்துக்கள் ஆளித்தட்டில் இல்லாத நிலையே காணப்படுகின்றது. அத்துடன் இவ் ஊகார எழுத்துக்கள் வடிவத்தில் வேறுபட்டு இருப்பதும்லாமல், ஒழுங்கற்ற முறையில் ஆளித் தட்டில் அங்குமிங்கும் அமைந்துள்ள மையால் அவற்றை முறைப்படி அழுத்திப் பெறுவதில் சிரமங்களை எதிர் நோக்க வேண்டியுள்ளது.

இவ் எழுத்துச் சீர்திருத்தங்களையும் ஒழுங்கீனங்களையும் அகற்றும் வகையிலும் ஆளித் தட்டைக் கையாள்வதிலுள்ள சிரமங்களை இலகுவாக்கும் வகையிலும் காலத்துக்குக் காலம் எழுத்துச் சீர்திருத்தங்கள் செய்யப்பட்டு வந்துள்ளன என்பதை நாம் அறிவோம். அமரர் எம்.ஜி.ஆர் தமிழ் நாட்டின் முதல் மந்திரியாக இருந்த காலத்தில் அமரர் தந்தை பெரியார் அவர்கள் முன்வைத்த சில எழுத்துச் சீர்திருத்தங்களை, உதாரணமாக அய்கார உயிர்மெய்யெழுத்துக்களை சங்கிலிக் கொம்புடன்(ஐ) அகர உயிர்மெய்யெழுத்துக்களை சேர்த்தும், உதாரணமாக ண ல ன வரிசையில் வரும் அவற்றின் அய்கார எழுத்துக்கள் பழைய பாம்புச் சுழி கொண்டிராமல் ஏனைய அய்காரங்கள் போல் முறையே ண ல னை போன்று எழுதவும், 'ஜ' க்குப் பதிலாக 'அய்' என்றும் 'ஔ' என்ற எழுத்துக்குப் பதிலாக 'அவ்' என்று எழுதவும், அகர உயிர்மெய்யெழுத்துக்களுடன் அரவு சேர்த்து ஆகார உயிர்மெய்யெழுத்துக்கள் அன்று பெறப்பட்டு வந்த பொழுதிலும் இம்முறை

பிரயோகிக்கப்படாத ண ன ற ஆகிய வற்றிற்கும் அரவு சேர்த்து அவற்றின் நெட்டெழுத்துக்களை எழுதவும் அறிமுகஞ் செய்து நடைமுறைப்படுத்தினார்

இச்சீர்திருத்தங்களால் அச்சமைப்பாக்கம் ஓரளவு இலகாக்கப்பட்ட பொழுதிலும், இவற்றிற்கான பொது அடிப்படைகள் அதாவது விதிகள் முழுமையாக விரிவாக்கம் பெறவில்லை யென்றே கூறவேண்டும். அகர உயிர்மெய்களுடன் அரவைச் சேர்த்து ஆகார உயிர்மெய்களைப் பெறுவது போல், எந்த ஒரு குற்றெழுத்துடனும் அரவு சேரும் பொழுது நெட்டெழுத்து உருவாகின்றது என இவ்விதியை முழுமையாக விரிவாக்கம் செய்வோமேயானால், ஆளித்தட்டில் நாம் இன்று எதிர்நோக்கும் சிரமங்களுக்கு அதிகளவில் பரிகாரம் தேடுவதோடு அச்சமைப்பும் அச்சேற்றமும் மிக இலகாக்கப்படும். இந்த அடிப்படையில் எழுத்துச் சீர்திருத்தங்களை நாம் மேற்கொள்ளும் பொழுது இதுகால வரையும் இருந்து வந்த வழக்கில் இருந்து சிறு விலகலை எதிர் நோக்கவேண்டியிருக்கும். அது குறுகிய காலவரையில் புழக்கத்திற்கு வந்து வழக்கிற்கு வந்து விடும்.

அவ்விலகல் இதுதான்: ஒற்றைக் கொம்புடன் அகர உயிர்மெய்யெழுத்தும் அரவும் சேர்ந்து வருவதை ஏகாரம் போன்றும், இரட்டைக் கொம்புடன் அகர உயிர்மெய்யெழுத்து சேர்ந்து வருவதை ஓகாரம் போன்றும் உச்சரிக்க வேண்டும். எகர உயிர்மெய்களிலும் ஓகார உயிர்மெய்களிலும் மாற்றங்கள் இல்லை. ஆனால் ஏகார உயிர்மெய்களிலும் ஓகர உயிர்மெய்களிலுந்தான் மாற்றங்கள் இருக்கும். இன்றுள்ள ஆளித் தட்டில் உகர உயிர்மெய்களை நோக்கின் அவற்றில் ஒரு சீரான தன்மை இல்லாமையைத்தான் காண்கின்றோம். கு சு டு ணு து நு பு மு யு ரு லு வு மு ஞு று னு ஆகிய உகரங்களே உள்ளன. ங கு ஆகியவற்றிற்கான உகரங்கள்

இல்லை. இவற்றின் வடிவங்களை நோக்கும் பொழுது, 'ஞ'வையும், 'ணு' னு போன்று எழுதலாமல்லவா?

எனவே மேற் கூறப்பட்ட எழுத்துச் சீர்திருத்தங்களை ஆளித்தட்டில் இடம் பெறச் செய்வோமாயின், தமிழ் எழுத்துக்களைப் பொறுத்த வரையில் அ உ இ எ ஓ ஆகிய உயிர் எழுத்துக்களுக்கு 5 இடங்களும், ஆய்த எழுத்துக்கு ஒரு இடமும், க ச போன்ற அகர உயிர்மெய்யெழுத்துக்களுக்கு 18 இடங்களும், கு சு போன்ற உகர உயிர்மெய்யெழுத்துக்களுக்கு 18 இடங்களும், 'ஸ', 'ஜ' போன்ற வட எழுத்துக்களுக்கு 6 இடங்களும், ர டே ஆகிய குறியீடுகளுக்கு 4 இடங்களும், டி டி ஆகியவற்றிற்கு 2 இடங்களும், எல்லாமாக 54 இடங்களே ஆளித் தட்டில் மேலும் கீழுமாகத் தேவைப்படும்.

ஆளித் தட்டில் எழுத்துக்களுக்கும் குறியீடுகளுக்கும் மொத்தம் 47 ஆளிகளில் மேலும் கீழுமாக 84 இடங்கள் உள்ளன. அந்த வகையில் பல குறியீடுகள் தமிழுக்கும் ஆங்கிலத்திற்கும் பொதுவாக இருக்கப்போவதை நாம் காணலாம். எனவே நான முன் வைக்கும் தமிழ் எழுத்துச் சீர்திருத்தத் திட்டத்திற்கமைய தமிழில் கணினி மூலம் அச்சமைப்பு இலகுவாக இருக்கும் என்பதை நாம் காணலாம். இன்றிருப்பது போல் ஆங்கில எழுத்துருவக்கு மாற்றுக் குறியீடுகளைப் பெறும் சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்படாது. ஆத்துடன் தமிழ் மொழியைக் கற்க ஆரம்பிக்கும் சிறார்கள்க்கு அதை வாசிப்பதில் எழுதுவதில் இன்று இருக்கும் சிரமங்கள் அதிகளவில் குறைந்து விடும் என்பது திண்ணம். அந்த வகையில் தமிழர்கள் புலம் பெயர்ந்து வாழும் நாடுகளில் தமிழை மாணவர்கள் கணினி மூலம் கற்பது இலகுவானதே என்பதை உணர்வார்கள். இந்த வகையில் மாணவர்கள் தமிழைக் கற்க தூண்டப்படுவார்கள் அத்துடன் தமிழை புலம் பெயர்ந்த நாடுகளில் நீடு வாழவும் செய்யலாம் என்பது திண்ணம்.

- முற்றும்

## பிள்ளைகள் தமிழ் பள்ளிக்கூடத்தினுள் நுழைந்ததும் தமிழில் பேசவேண்டும்

தெற்கு இலண்டன் பாடசாலை மாணவர்களின் இவ் ஆண்டிற்கான கலைவிழா சென்ற மாதம் 10ம் திகதி சனிக்கிழமை குறோய்டன் அஸ்பேட்ரன் பாடசாலை மண்டபத்தில் நடைபெற்றது. இவ் விழாவின்போது இதே பாடசாலையில் 17வருடங்களுக்கு மேலாக தமிழ் ஆசிரியராக கடமையாற்றி வரும் "அம்மம்மா" என்று எல்லோராலும் அன்பாக அழைக்கப்பட்டு வருபவரான திருமதி ஞானதீபம் சிவபாதசுந்தரம் அவர்கள் பாடசாலையின் காப்பாளராக நியமிக்கப்பட்டு மதிப்பளிக்கப்பட்டார்.

திருமதி.சிவபாதசுந்தரம் அவர்கள் தனது நியமனத்திற்கு நன்றி கூறிப் பேசுகையில்:-

"பிள்ளைகள் தமிழ் பள்ளிக்கூடத்தினுள் நுழைந்ததும் தமிழில் பேசவேண்டும் என்ற கருத்தை வலியுறுத்தினார். மேலும் பாடசாலையில் ஆசிரியர்கள் எவ்வளவு கஸ்டத்தின் மத்தியில் பிள்ளைகளை பயிற்றுவிக்கிறார்கள் என்பதையும் பெற்றோர்கள் விளங்கிக்கொள்ளவேண்டும் என்ற கருத்தையும் விளக்கிக் கூறினார்..

குறோய்டன் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் அன்று லெபிங், டொக்டர் நித்தியானந்தன் ஆகியோர் சிறப்பு விருந்தினராக கலந்துகொண்டனர் வாத்திய இசை, குரலிசை, நடனம், மிருதங்கம். நாடகம் போன்ற நிகழ்ச்சிகள் கோலாகலமாக நடைபெற்றன. நிகழ்ச்சி தொகுப்பு உட்பட அனைத்து நிகழ்ச்சிகளும் மாணவர்களாலேயே வழங்கப்பட்டது. நிகழ்ச்சிகள் தெய்வில்லாமல் தடங்கலின்றி சீராக நடைபெற்றது மேடை நிர்வாகத்தின் சிறப்பை எடுத்துக்காட்டியது. விசுவாமித்திரர், வசிட்டர், இந்திரன், அரிச்சந்திரன், சந்திரமதி உட்பட பல இதிகாச பாத்திரங்களும், கண்ணன், இராமன், சீதை போன்ற பல சமய கதா பாத்திரங்களும் நடனம், நாடகம் வாயிலாக மக்கள் முன் கொண்டுவரப்பட்டனர். "வாய்மையே வெல்லும்" என்ற நாடக கதாபாத்திரங்களின் அழகான தோற்றங்கள் திருவிளையாடல் திரைப்படக் காட்சிகளை நினைவுபடுத்தின.

நிகழ்ச்சிகளில் ஈழத்தமிழர்களின் கலை இலக்கிய, பண்பாட்டு அம்சங்களின் வறுமை வெளிப்படையாக இருந்தது. சில நிகழ்ச்சிகளையாவது 21ம் நூற்றாண்டின்

வாழ்வியல் ஓட்டங்களுக்கு ஏற்ப நகர்த்தி, ஈழத்தமிழர் கலைகளையும் பண்பாட்டு விழுமியங்களையும், உட்புகுத்தி, நடனமாகவும் நாடகமாகவும் கொண்டுவரக்கக் கூடியதாக இருந்திருக்குமானால் நிகழ்ச்சி மேலும் சிறப்பாக அமைந்திருக்கும். சினிமாவிலும் தொடர்நாடகங்களிலும் வரும் நிகழ்வுகளையே தமது கலாச்சாரங்களாக பார்த்து வரும் எமது இளைய தலைமுறையினர் தமது தாயகத்தின் கலை பண்பாட்டு விழுமியங்களை புரிந்துகொள்ள தமிழ்ச் சமூகத்தின் பங்காளிகள் அனைவரும் உதவவேண்டியது காலத்தின் தேவையாகும்.

திறமைவாய்ந்த ஆசிரியர்களையும், அதைச் திறப்படிச் செய்யக்கூடிய மாணவர்களையும், அவர்களை ஊக்குவித்து சளைக்காமல் பயிற்சிகளுக்கு அழைத்து வரக்கூடிய வைராக்கியமிக்க பெற்றோர்களையும், இவர்களுக்கு முழு ஆதரவையும் வழிகாட்டலையும் அளிக்கக்கூடிய நிர்வாகக் குழுவையும் கொண்டிருக்கக்கூடிய இப் பாடசாலை, புலம் பெயர்ந்து வாழும் பிள்ளைகளுக்கு அவர்களையே தாயக பண்பாட்டு விமியங்களையும் புரிந்துகொள்ள களம் அமைத்துக் கொடுக்குமானால் வெற்றிமேல் வெற்றிதான்.

எல்லாவற்றிற்கும் மேலாக, நிகழ்ச்சியை சரியாக 6 மணிக்கு குறித்தநேரத்தில் ஆரம்பித்தது பாராட்டப்படவேண்டியது. இது இந்த நிகழ்வின் பின் நிழலாக இருந்து கடமையாற்றியவர்களின் நிர்வாக திறமையையே எடுத்துக்காட்டுகிறது. பாராட்டுக்கள்.

தமிழ் இளையோர் அமைப்பு வழங்கும்

**இளந்தளிர் 2007**  
**Date: 07-04-2007**  
**Venue: Zoroastrain Centre**  
**440 Alexandra Avenue**  
**Harrow**  
**Middx, HA2 9TL**  
**Time: 5pm**

## கற்பகம்

மக்கள் மகிழ்வளித்த தமிழ்க் கடை

☆ Fresh இறைச்சி எப்பொழுதும் கிடைக்கும். பெரிய இறைச்சி ஓடர்கள் செய்யும் போது சகாய விலைக் கழிவுடன் சிறு சிறு துண்டு களாகவும் வெட்டித்தரப்படும்.



☆ புதிய, பழைய சினிமாப் படங்கள் மற்றும் தொடர் நாடகங்கள் எப்பொழுதும் கிடைக்கும்

இலங்கையில் இருந்து தருவிக்கப்பட்ட மளிகைப் பொருட்கள் மற்றும் மரக்கறி வகைகள் மலிவு விலையில் பெறலாம்.

**Buy One Get One Free**  
 ★ Basmathi Rice 5kg      ★ Basmathi Rice 10kg  
 ★ Eassy Cook 5kg

◆ நல்லெண்ணை 2 for £5  
 ◆ மீன் வகைகள் 2 for £5 (except King fish)

புத்தாண்டை சிறப்பாக கொண்டாட்ட தேவையான அனைத்தும் பொருட்களும் கிடைக்கும்  
**36 Loampit Hill,**  
**Lewisham, London SE13 7SW**  
**Tel: 020 8694 8810**

# கடந்தமாத போட்டி முடிவுகள்

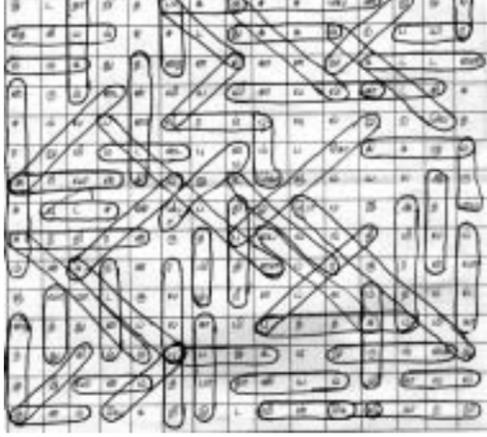
## சொற்களைத் தேதேல் போட்டி முடிவு

போட்டியில் பரிசுபெறும் இருவர்

1. மௌழினி சதாசிவம், வெம்பிளி
2. சுமிதா இறைகுமாரன், கரோ

## சரியாக விடை எழுதியனுப்பியவர்களில் இடமுள்ளவரை இடம் பெறுபவர்கள் வருமாறு

அனுசா யோகநாதன், இல்பேர்ட் ஜெ.ஜெயதர்ஷன், ஈஸ்ட்காம் பாமினி குணரட்ணம், பார்க்கிங் அஞ்சலா யோகநாதன், இல்பேர்ட் நந்தகுமார் நாராயணபிள்ளை. கிளேகோல் யசிக்கா நந்தகுமார். கிளேகோல் பதுசன் பாலகுமார், மிச்சம் நிஷாந்தன் பாலகிருஷ்ணன், குறொய்டன் பா.பதுஷா, மிச்சம் அரவிந் சேந்தன், சவுத் கரோ அகல்யா ரங்கராஜா, கற்பேர்ட் அ.அஸ்வினி, இல்பேர்ட் சிறி.நவீஸ், ஷலிச் ரஜீவன் செல்வரட்ணம், நியு குறொஸ் சுயேந்தினி இராசலிங்கம், கொலின்டேல் இ.நிதூர்ஷன், கொலின்டேல் இ.சுலக்ஷன், கொலின்டேல் ஷாந்தினி பகீரதன், வெம்பிளி யதூர்சன் வெற்றிவேல், வேர்க்கிங் குணாளன் நிதர்சா, பிஞ்சிலி துசித்தாவதி மோகனராஜா, குறொய்டன் துசாந், தர்மேந்திரா, கொலின்டேல்



சாரங்கன் லோகேஸ்வரன், எட்மென்ரன் வர்ணன் லோகேஸ்வரன், எட்மென்ரன் இறைஅருண் நடராஜா, கரோ கௌதமன் மோகனதாஸ், இல்பேர்ட் அபிமது குருபரன், கரோ ஜெசிந்தா யேசுதாசன், கம்பர்வெல் லக்ஷாயி, விஜயக்குமார், கிறீக்கிள்வுட் கௌசிகா சுகுணவசந்தன், இல்பேர்ட் கிருஷாகினி தியாகராஜன், சேர்லி சே.அனோதா, வான்ஸ்வேர்த் நிவேதா இராதாக் கிருஷ்ணன், டகனம்

## குறுக்கெழுத்துப் போட்டி முடிவு

வருந்துகிறோம்

கடந்த ஓலையில் குறுக்கெழுத்து போட்டி தவறாக அச்சிடப்பட்டமைக்கு வருந்துகிறோம். ஏராளமானவர்கள் இதுதொடர்பாக கருத்து தெரிவித்தது எமக்கு ஆச்சரியமாகவும் மகிழ்ச்சியாகவும் இருந்தது. பெரியவர்கள் கூட தாம் போட்டியில் பங்குகொள்ளாவிடினும் வழமையாக குறுக்கெழுத்துப்போட்டியை செய்து பார்ப்பதாக கூறினர். உங்கள் அனைவருடைய கருத்துகளுக்கும் எமது நன்றிகள்.

## புலம்பெயர் இலக்கியப் பணியாளர்களை தேடி புன்னியாமீன் ...

இலங்கை எழுத்தாளர்கள், ஊடக வியலாளர்கள், கலைஞர்களின் விபரங்களைத் திரட்டும் பணியில் ஈடுபட்டவரும் கலாபூஷணம் பீ.எம்.புன்னியாமீன் கடந்த பங்குனி மாதம் 18ம் திகதி இல்பேட் என்னும் இடத்தில் நடந்த வித்துவான் வேலன் இலக்கிய வட்ட மாதாந்த ஒன்றுகூடலுக்கு சமூக மனித்திருந்தார். கலாபூஷணம் புன்னியாமீன் அவர்கள் இதுவரை, சிறுகதை, நாவல், இலக்கியத் திறனாய்வு, வரலாறு, விளையாட்டு

விமர்சனம், கவிதை, அரசியல் திறனாய்வு, பொதுஅறிவு நூல்கள் என 100 நூல்கள்வரை எழுதியுள்ளார்.

இலண்டனின் ஒரு பகுதியில் இலக்கிய வட்டம் ஒன்று இயங்கிவருவதையும் அதற்கு அன்றைய நாளில் 15க்கும் மேற்பட்ட இலக்கிய ஆர்வலர்கள் கலந்து கொண்டதையும் கண்டு ஆச்சரியமும் பெரு மகிழ்ச்சியும் அடைந்தார். அங்கிருந்தவர்களுக்கு தனது பணியை பற்றி எடுத்துக்கூறி, தனது விபரத்திரட்டு தொடர்பாக ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கும் செல்ல இருப்பதாக கூறினார்.



## உள்ளரங்க விளையாட்டு திருவிழா - THO

தமிழர் நலவாழ்வு நிறுவனம் நடத்தும் உள்ளரங்க விளையாட்டு திருவிழா எதிர்வரும் ஏப்பிரல் மாதம் 1ம் நாள் ஞாயிற்றுக்கிழமை, டல்விச் கல்லூரி விளையாட்டுத் திடலில் நடைபெறவுள்ளது. பெற்றோரும் பிள்ளை

களும் பங்குகொள்ளுமான இந்நிகழ்வில் உதை பந்தாட்டம், சதுரங்கம், பூப்பந்து, கராட்டி நீச்சல் போட்டிகள் என்பன நடைபெறுகின்றன.

## திருமண .... (11ம் பக்க தொடர்ச்சி)

திருநீறு, சந்தனம், குங்குமம் தர வேண்டும்.

### 4. விநாயக பெருமான் வழிபாடு

எடுத்துக் கொண்ட செயல் எவ்வித இடையூறுமின்றி நடைபெற இன்றியமையாத தான, மஞ்சளில் பிடித்து வைக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையாரை வழிபட வேண்டும்.

“கங்கையும் பணிவென் திங்களும் விரைத்த கடுக்கையும் தொங்கலும் அரவும் தங்குபொற்சடையும் முக்கணும் தாதை தானு மென்றுணர்ந்த மென் மலர்க்கை அங்குச பாசமணிந்து வெற்பு உயிர்த்த ஆரணங்கு அன்னை என்றுணர்ந்தி வெங்கலி-முழுதும் துமித்தருள் எக்கியசாலை விநாயகரடி பணிவாம்”

என்றோதி, விநாயகப் பெருமானை எழுந்தருளச் செய்ய வேண்டும். பின்னர் உச்சியில் நீர் சொரிதல், உட்கொள்ள நீர் தருதல், திருவடிக் கமலங்களை நீராட்டுதல், திருமேனியை நீராட்டுதல் ஆகியன செய்ய வேண்டும். நறும்புகை, விளக்கொளி காட்டி, கற்பூரம் காட்டி வழிபட வேண்டும்.

“தேவர்க்கு இடையூறு யாவையும் தீர்த்தமைத் தேவா போற்றி! மூவர்க்கு அரசளித்த தன்மை நற்பொருளே போற்றி! சேடிவர்க்கு அடிமையாக்கி சிறியனென் தம்மை காப்பாய் மேவிய புகழ்படைத்த விக்கினராசா போற்றி! போற்றி!”

எனப் போற்றி மலரிட வேண்டும்.

“அங்கம் வேதம் ஒதுநாவர் அந்தணர் நாளும் அடிபரவ மங்குல் மதிதவழ் மாடவீதி மருகல் நிலாவிய மைந்த சொல்லாய் செங்கயலார் புனல் செல்வமிகு சீர்கொள் செங்காட்டம் குடியதனுள் கங்குல் விளங் கெரி ஏந்தியாரும்

கணபதியீச்சரம் காறவே”

“மும்மத்தன் என்றொரு பெயர் தனக்கு மொய் கூந்தற் கொம்மை வெம்முலைக் கொற்றொடிக் கொடிச்சியை இலைவேல் கைமலர்ந்தனி இளவற்கும் க.ஹெனும் கானத்து அம்மந்து புக்கு உறுத்தவன் அடிமலர் பணிவாம்” என்றோதிக் கற்பூரம் காட்ட வேண்டும். மணமக்கள் இருவரும் வேண்டி: “எக்கிய சாலை விநாயகர் பெருமானே! எங்கள் இல்லற வாழ்வு அனைத்து வகையிலும் என்றும் இனிதே நிறைவுற அருளுக”

### 5. காப்பு அணிவித்தல்

முக் கொம்புடைய விரலி மஞ்சளை வெற்றிலையில் மஞ்சள் நூலால் கட்டி பிள்ளையாருக்கு முன்பு வைத்து வழிபாடு செய்க. ஒரு தட்டில் முழுத் தேங்காய், பழம், வெற்றிலை பாக்கு வைத்து அதனை மணமகனைப் பிடித்துக் கொள்ளச் செய்து வலது கையில் காப்பினை அணிவிக்கவும். மணமக் களுக்கு இடது கையில் அணிவிக்கவும்.

“மாறிலா நிறை வளர்ந்தரு புகலியின் மணமீக் கூறு நாளின் முன்னாளினில் வேதியர் குழாம் நீறு சேர் திருத் தொண்டரும் நிகரிலாதவருக்கு ஆறு சூடினார் அருள்திருக் காப்பு நாண் அணிவார்” (பெரிய புராணம்) எனவும்

“பங்கயனும் மாமகேசர் பாதுபூசனை செய்து ஏத்தி அங்குரந் தெளித்து முன் கைக்கங்கணம் ஆர்த்தல் செய்தார்” என்றும் காப்பு அணியும்போது ஓத வேண்டும். மணமக்கள் இருவரும் கூற வேண்டிய குறள்: தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்து ஓக்கல்தான் என்றாங்கு ஐம்புலத்தாறு ஒம்பல் தலை (குறள் 43) (தொடரும்)..



## AS Kugann Photography

*A reason to smile*  
**Digital Now!**

- ◆ Wedding
- ◆ Engagement
- ◆ Coming of age ceremony
- ◆ Arangetram
- ◆ Birthday
- ◆ Commercial & Advertising
- ◆ for all occasions...

**07899 811 402**  
[www.askugann.com](http://www.askugann.com)




## அம்பாள் ஜீவல்லர்ஸ்

- ★ உள்ளத்தைக் கொள்ளை கொள்ளும் உயர்ரக டிசைனர்கள் உங்கள் எண்ணத்தை நிஜமாக்கி ஜெலிக்க வைக்கும் நேர்த்தியான தங்க நகைகள்
- ★ கலை வண்ணத்தைப் பிரதிபலிக்கும் புத்தம் புது நகைத் தேர்வுகள்
- ★ நெஞ்சில் இன்பத்தை விளக்கேற்றும் தங்க நகை அரங்கம் அம்பாள் ஜீவல்லர்ஸ்

Ambaal Jewellers  
176 Upper Tooting Road  
Tooting  
London SW17 7ER  
Tel: 020 8672 9955  
Fax: 020 8672 7097



## கடந்து போன.... (3ம் பக்க தொடர்ச்சி)

இருக்கைகளில் முன்பக்கமாக இரண்டு வரிசைகள் பெண்களுக்கு என்று ஒதுக்கப் பட்டிருக்கும். அவற்றிலும் ஆண்கள் உட்காரலாம். ஆனால் பெண்கள் வந்தால் எழுந்து இடம் கொடுக்க வேண்டும். ஒரு நாள் நான் இந்த நெல்சன் பஸ்வண்டியில் ஏறி யாழ்ப்பாணம் வந்து கொண்டிருந்தேன். முளாயில் ஒரு பெரிய வேளாளர் ஏறினார். அவர் ஏறும்போதே பஸ் இருக்கைகளில் இடமில்லை. பெண்களின் இருக்கைகள் மட்டும் வெறுமையாக இருந்தன. அந்த வேளாளர் வெறுமையாக இருந்த பெண்களின் இருக்கை ஒன்றில் இருந்து கொண்டார். பஸ் சுமார் அரை மைல் ஓடிவந்து சுழிபுரம் சந்தியில் நின்றது. பஸ்வை மறித்துச் சிலர் ஏறினார்கள். ஏறியவர்களில் இருவர்

பெண்கள், ஏறிய பெண்கள் இருக்க இடமின்றி நிற்கிறார்கள். பெண்களின் இருக்கையில் பெரிய வேளாளர் உட்கார்ந்திருக்கிறாரே! நடத்துவருக்கு ஆட்களை விளங்க வில்லையோ அல்லது விளங்கியிருந்தும் நியாயத்தை சட்டத்தை அமுல் செய்தாரோ தெரியாது. ‘ஆரங்கை, பொம்பிள்ளையளினை சீற்றலை இருக்கிறது? பொம்பிள்ளையள் வந்துவிட்டினம். இடத்தைக் கொடுங்கோ’ நடத்துநரின் குரல் கம்பீரமாகப் பளிச்சென்று கேட்டது. பெரிய வேளாளர் இரண்டாம் பேச்சின்றி எழுந்து நின்றார். அந்த தாழ்த்தப்பட்ட பெண்களுக்கு இருக்க இடம் கொடுத்து விட்டுத்தான் எழும்பிநின்றார்! ஆம், அந்தக் ‘கற்காலம்’ போயே விட்டது!

# நேர முகாமைத்துவம்

“நேரம்” என்பது ஒரு வரையறுக்கப்பட்ட வளமாகும். எல்லோருக்கும் நேரமானது பொதுவாகவும், சமனாகவும் வரையறை செய்யப்பட்டுள்ளது. அதாவது ஒருவருக்கு நாளொன்றுக்கு 24 மணித்தியாலங்கள் அல்லது 1440 நிமிடங்கள் அல்லது 86,400 செக் கன்கள் கிடைக்கின்றன. அரசு, கூட்டுத்தாபன, தனியார் அலுவலர்களுக்கு நாளொன்றுக்கு எட்டு மணித்தியாலங்கள் அல்லது 480 நிமிடங்கள் என்ற ரீதியில் வாரம் 40 மணித்தியாலங்கள் அல்லது 2400 நிமிடங்கள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. வர்த்தகர்களைப் பொறுத்தவரை நாளொன்றுக்கு 10 மணித்தியாலங்கள் என்ற நிலையில் வாரத்துக்கு ஐந்தரை நாட்கள் அல்லது 55 மணித்தியாலங்கள் பணிபுரிகின்றார்கள். மாணவர்களுக்கு நாளொன்றுக்கு ஆறு மணித்தியாலங்கள் அல்லது கிழமையில் 30 மணித்தியாலங்கள் ஒதுக்கப்பட்டுள்ளன. இவ்வாறாக ஒதுக்கப்பட்டு ஒடிக்கொண்டிருக்கும் நேரத்தைத் தடுத்து நிறுத்தவோ, பதிலீடு செய்யவோ, சேமித்து வைக்கவோ, மாற்றியமைக்கவோ முடியாது. இழந்த நேரம் இழந்ததாகவே கருதப்படும். இதனைச் சிறியோர் முதல் பெரியோர் வரை, உற்பத்தியாளர் அல்லது சேவையாளர் முதல் வாடிக்கையாளர் அல்லது நுகர்வோர் வரை கவனத்தில் எடுக்க வேண்டும். நேரத்தைச் சேமிப்பதும் உகந்த வழியில் உபயோகிப்பதும் ஒவ்வொருவரினதும் கடமையாகும். குறைந்த நேரத்தில், குறைந்த செலவில் உச்சப்பயன்பாட்டைப் பெற அனைவரும் முயற்சிக்கும் போது முகாமைத்துவம் அதற்கு வழியமைக்கின்றது. எனவே, நேரத்தைத் திட்டமிட்டு முகாமைப்படுத்தி செயற்படுத்துவது வினைத்திறன் உடையதும், பயன்பாடுடைய துறையான நடவடிக்கையாகும். ஒருவருக்கு தனது நோக்கை அல்லது இலக்கை அடைய தனது கடமைகளை உரிய நேரத்தில் நிறைவேற்ற நேர முகாமை பற்றிய அறிவு மிக அவசியமாகின்றது.

## நோக்கம்

நேர முகாமையானது பல நோக்கங்களைக் கொண்டது. நேர முகாமைத்துவத்தினால் நல்ல பலனை அளிக்கக் கூடிய அதன் முக்கியத்துவத்தை அதிகரிக்க வேண்டும். ஒரு குறிப்பிட்ட நேரத்திற்குள் உச்ச பயன்பாட்டைப் பெற வழிவகுக்க வேண்டும். எமது பலத்தையும் பலவீனத்தையும் நாம் அறிவோம். எனவே, இவற்றை ஆதாரமாகக் கொண்டு ஒரு தெளிவான கருத்தை உருவாக்க வேண்டும். ஒவ்வொருவருடைய வேலை, கடமை, பொறுப்பு என்பவற்றைக் கருத்திற் கொண்டு முன்னுரிமை என்ற அடிப்படையில் நோக்க வேண்டும். அவசரம், முக்கியம் என்பவற்றிற்கு முன்னுரிமையளிக்க வேண்டும்.

## நேரப் பயன்பாடு

காலத்தின் தேவைக்கேற்ப நேரத்தைப் பயன் அளிக்கக் கூடிய விதத்தில் திட்டமிட வேண்டும். நேரத்தை வீணடிக்கும் காரணிகளை அடையாளம் கண்டு அவற்றை நீக்க வேண்டும். காலம் தாழ்த்துதல், பிற்போடுதல், காலம் கடத்தல் என்பவற்றைத் தவிர்த்து உரிய வேலையை, உரிய நேரத்தில், உரிய முறையில் செய்யப் பழகிக் கொள்ள வேண்டும். நேரச் சூறையாடலை இல்லா தொழிக்க வேண்டும். எனவே, நேரப்பயன் பாட்டை அதிகரிக்க வேண்டும். குறைந்த நேரத்தில் கூடிய, தரமான பயனைப் பெற முறையை வேண்டும்.

## நேரம் தவறாமல்

நேரத்திற்கு துயில் எழுதல், உரிய நேரத்திற்கு முன்பாகச் செல்லல் என்பவற்றை மனதிற் கொள்ள வேண்டும். மாணவன் பாடசாலைக்குச் செல்லும் போதும், அலுவலர் வேலைக்குச் செல்லும் போதும் உரிய

நேரத்திற்கோ அன்றேல் முன் கூட்டிச் செல்வதனால் அமைதியான சூழலில் கடமையை ஆரம்பிக்கலாம். அப்படி வேலையை ஆரம்பிக்கும் போது மனதில் பதற்றம் ஏற்படாது. ஒவ்வொருவருடைய செயற்றிறனையும் உருவாக்க நேரத்தைப் பயன்படுத்த வேண்டும். எனவே, சிந்தனைத் தெளிவான, ஒழுங்கான, உண்மையான எண்ணத்துடன் எதிர்காலத்தை முன்னோக்கி தந்திரோபாய அடிப்படையில் திட்டமிட்டு, பயனுறுதி வாய்ந்த நம்பிக்கையுடன் செயலாற்ற வேண்டும். நேர முகாமை அறிவினைக் கொண்டிராத ஒருவர், தினமும் கடமை நேரத்தில் இரண்டு அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட மணித்தியாலங்களை விரயமாக்குகின்றார். ஆனால், நேர முகாமை பற்றி அறிந்த ஒருவர் நாளாந்தம் கடமை நேரத்தில் இரண்டு மணித்தியாலங்களை மீதப்படுத்துகின்றார்.

## நேர ஒதுக்கீடு

நாளாந்தம் நிகழ்ச்சி நிரலைத் தயாரித்து அதன்படி செயலாற்ற வேண்டும். பாடசாலை மாணவர்களது நேரகூசி இதற்குச் சிறந்த உதாரணமாகும். வேலையைத் தெரிவு செய்து முன்னிலைப்படுத்தித் தயாரிக்கவும். இதில் அவசர அவசிய விடயங்களுக்கு முன்னுரிமை கொடுக்கலாம். அன்று செய்ய வேண்டிய காரியங்களை அன்றே செய்து முடிக்க முயல வேண்டும். நேர முகாமையில் ஒருவர் தனது பழக்கவழக்கங்களை சீராக்க முடியும். அத்துடன், சுயகட்டுப்பாட்டை, சுயநடத்தையை ஏற்படுத்த வழிவகுக்கும். மன அழுத்தங்கள் ஏற்படும் போது அவற்றைக் குறைக்க நேர முகாமை வழிவகுக்கின்றது. ஒருவர் தனது வேலையை நன்கு நடைமுறைப்படுத்தவும், உற்பத்தியை அதிகரிக்கவும், சேவையைச் சரியாகச் செய்யவும், நேர முகாமை பற்றி அறிந்திருக்க வேண்டும். இதன்மூலம் செய்ய வேண்டிய எமது செயற்பாடுகளை முதலில் நாம் திட்டமிட வேண்டும். அச்செயற்பாடுகளுக்குரிய நேரத்தினை ஒதுக்க வேண்டும்.

## கருமங்களைப் பேணல்

பொதுவாக நாம் கருமங்களைப் பிற்போட முயல்வதுண்டு. பிற்போடுவதற்கு மூன்று முக்கிய காரணங்கள் உண்டு. ஒருவரது ஊக்கமின்மை அல்லது செயற்பாட்டில் ஆர்வமின்மை அல்லது விருப்பமின்மை. செயற்பாடு வெற்றியளிக்குமோ அல்லது தோல்வியில் முடியுமோ என்ற மனோபயம், பிறரைப் பழிவாங்க அல்லது பிறரை வீழ்ச்சியடையச் செய்யும் சதி கலந்த எண்ணம். நான் என்ற அகங்காரத்துடன் செயலாற்றாதல் என்பன நேரத்தைப் பிற்போட வழிவகுக்கின்றது. இப்படியாகப் பிற்போடுவதன் மூலம் எமது செயற்பாடுகள் பின் தள்ளப்பட்டு நிறுவனத்தின் இலக்கு நோக்கிய பயணத்திற்கு நாம் இடையூறாக அமைகின்றோம். நேற்று என்பது ஒரு இரத்துச் செய்யப்பட்ட காரணம். நாளை என்பது வாக்குறுதிச் சீட்டு. இன்று என்பது உடனடியாக கையிலிருக்கும் பணம் என்பதைக் கருத்திற் கொண்டு, இன்றைய பணத்தை அல்லது இன்றைய நேரத்தை நல்ல முறையில் பயனுறுதி வாய்ந்ததாகக் கழிக்க வேண்டும். பணத்தைக் கூட உழைத்துப் பெறலாம். ஆனால், நேரத்தை உழைத்துப் பெற முடியாது. சிலர் காரியாலயம் எக்கேடு கெட்டாலும் என்றும் தாம் வாழ்ந்தால் போதுமென நினைக்கின்றார்கள். ஊழியர்களை தமக் கெதிரான எதிரணியினர் இருக்கின்றனரா என வேவு பார்க்க உந்துவதால், தமது நேரத்தையும் ஊழியர்கள் நேரத்தையும் வீண்விரயமாக்குகின்றனர். ஆனால், தனியார் நிறுவனங்களோ அல்லது வங்கிகளோ இலாப நோக்கை கருத்திற் கொண்டு செயற்படுவதால் அங்கு நேரம் பொன்னாக மதிக்கப்படுகின்றது.

**இனியவாழ்வு இல்ல நிதிக்காக வெண்புறா நடத்தும்**  
**தாயகக் காற்று 2007**  
 தாயகப்பாடல் போட்டி நிகழ்ச்சி  
 Venue: The Archbishop Lanfranc School Mitcham Road Croydon Surrey CR9 3AS  
 வெள்ளிக்கிழமை 06-04-2007  
 மாலை 5.00மணி  
 தனிநபர்: £8.00  
 குடும்பம்: £15.00  
 Contact: White Pigeon  
 175 Tooting High Street, London SW17 0SZ  
 Tel: 020 8672 4100

**17வது உதைபந்தாட்டப் போட்டி**  
**நிகழ்ச்சி TTSF- UK**  
 தமிழர் ஆதரவுக் கழகம் வழங்கும் 17வது வருடானந்த உதைபந்தாட்டக் கிண்ணத்திற்கான போட்டியும் விளையாட்டு விழாவும்  
**27 May 2007** ஞாயிற்றுக்கிழமை  
 Prince George's Playing Field  
 112 Grand Drive,  
 Raynes Park  
 London SW20  
 www.ttsf.org.uk  
 Email: ttsf@btinternet.com  
 THE TAMIL SUPPORT FOUNDATION -UK  
 Charity No: 1107609.  
 Registered Address: 36 Grant Road, Wealdstone, Harrow HA3 7SQ



**IT Seekers**  
 Bringing IT to your Door Step

- ❖ PC Repair/Upgrading
- ❖ Wired/ Wireless Networking Setup
- ❖ IT Consultancy

All the work undertaken by qualified, experienced Engineers

For all your IT need call  
**Praba 07985218798**  
 (Please call weekends at any time and 4-6pm in week-days)

e-mail : praba@itseekers.net

கணனி சம்பந்தமான சகல ஆலோசனைகள் மற்றும் திருத்த வேலைகள் அனைத்தும் குறைந்த கட்டணத்தில் நிறைவாகச் செய்து தரப்படும். Internet Cafe தொடங்குவதற்கான சகல ஆயத்தங்களும் செய்து தருவதுடன் தொடர்ச்சியான பராமரிப்பு சேவையும் வழங்கப்படும்.

Do you want to Utilize your free space at your shop,  
 You can have Internet Café at your business...

Contact us for free Consultancy and Quotation!

**EELAM SHOP**  
**ஈழம் கடை**

இலங்கை, இந்தியாவில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட மளிகைப் பொருட்கள், கடலுணவு வகைகள், பத்திரிகைகள் சஞ்சிகைகள் போன்ற அனைத்துப் பொருட் களையும் மனநிறைவுடன் பெற்றுக்கொள்ள நாடவேண்டிய இடம்

**399 Lewisham High Street London SE13 6NZ**  
 Tel: 020 8690 6545



**KNC School of Motoring**

- ★ DSA Approved Driving Instructors with more than 20 years experience.
- ★ PASSPLUS registered Instructors.
- ★ New Drivers save £'s with Car Insurances.
- ★ Motorway Lessons.
- ★ All the Instructors are members of the Association of Driving Instructors and Road Safety Officers of Haringay

தமிழரால் தமிழில் தமிழர்களுக்கு ஓட்டுனர் பயிற்சி

உங்கள் Theory Test and Hazard Perception Test ஆகிய இரண்டும் தமிழில் கணனி மூலம் பயிற்சி வழங்கப்படும் Practical Test தமிழில் தரமான முறையில் பயிற்றுவிக்கப்படும்

Area Covered West London.  
 Please contact Patrick:  
 Tel: 07956 387386, 020 8864 9329,  
 Fax : 020 8423 0403

# ராசி சலூன் Rasi Saloon

32 LOAMPIT HILL, LEWISHAM, LONDON SE13 7SW

தென்கிழக்கு இலண்டன் வாழ் மக்களின் நீண்ட நாள் ஆசையைப் பூர்த்திசெய்துள்ளது ராசி சலூன். தமிழ் நாட்டில் இருந்து வரவழைக்கப்பட்ட கைதேர்ந்த ஆண், பெண் சிகை அலங்கார நிபுணர்களால் சேவை வழங்கப்படுகிறது.

பெண்களுக்கான சேவை பெண் களால் வழங்கப்படுகிறது. உங்களுக்கான நேரத்தைப் பதிவு செய்து, குறித்த நேரத்தில் வர சேவையைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்

★ Child £4 ★  
★ Adult £5 ★

தொடர்புக்கும், பதிவுசெய்வதற்கும்  
020 8692 5552 அல்லது  
07743 757 920



# CHANDRA Cash & Carry

உங்களுக்கு தேவையான சகல விதமான மளிகைப் பொருட்கள், இலங்கையிலும் இந்தியாவிலும் இருந்து தருவிக்கப்பட்ட உணவுப்பொருட்கள்... கடலுணவு வகைகள் ... மரக்கறி வகைகள் .....

அத்துடன் ஓடியோ, வீடியோ, ஓடியோ சீ.டி, வீ.சீ.டி அகியவை விற்பனைக்கும் வாடகைக்கும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்



ஞாயிற்றுக்கிழமைகளில் பங்கு இறைச்சி விற்கப்படும்.

Tel: 020 8317 9695  
134, PLUMSTEAD HIGH STREET  
PLUMSTEAD  
LONDON, SE18 1JQ

# Diamonds Palace

மங்கையர்க்கு எழில் சேர்க்க ...  
புதுப் பொழிவு நீதம்பரவ ...  
பொன்னகைக்கு மறுபெயர்தான்  
வைரமாளிகை

மண்ணுலகில் மயன் படைத்தான்  
வைரமாளிகை  
ஆமாம்.. செல்லும் இடமெல்லாம்  
இதே பேச்சு

76 Tooting High Street  
London SW17 0RN  
Tel: 020 8767 5333  
Fax: 020 8767 5814



# BIRAVENAAS

South Indian & Sri Lankan Restaurant and Bar

Open Daily

Monday -Thursday

12.pm to 11.30pm

Friday to Sunday

12pm -01am



FREE DELIVERY\*

Lunch Buffet £5.95  
12.30 - 3.30

1, Sandhurst Market Sandhurst Road  
Catford, London SE6 1DL

Tel: 020 8695 8625

\*Orders over £12 with in 3 miles 6-10pm

**SS Movies UK Ltd**  
S. Suba  
Proudly Presents

**PRODUCER**  
S. SUBA

**CAMERA & EDITING**  
N. SUTHA

**MUSIC**  
VIJAY

**MANAGER**  
KUMAR

**CHOREOGRAPHY**  
AKILA

**STORY**  
**SCREENPLAY**  
**DIALOGUE**  
**DIRECTION**  
M.MANIKANDAN

May 2007 Release

# என் சுவாசக் காதல்

Love Fire

ttn தமிழ் ஒளி  
**Deepam & Cee (I) TV**  
சேனலில் தினமும்  
திரைமுன்னோட்டத்தை  
காணத்தவறாதீர்கள்

Ram Kumar M. Mani Vasugi Akila

42 High Street North, East Ham, London E6 2HJ - 020 8471 5685

**Sponsored by:**  
Saravana Bhavan East Ham  
ChennaiDosa East Ham  
Priya Restaurant East Ham  
Taste of India Restaurant East Ham  
Deepam Restaurant East Ham - Coming Soon!  
KRK Money Transfer 020 8821 9901  
Durga Sweets - Ilford

எங்களது முதல் படைப்பான SS movies UK Ltd இன் எஸ்.சுபா தயாரிக்கும் "என் சுவாசக் காதல்" வருகின்ற மே மாதத்தில் திரைக்குவரக் காத்திருக்கின்றது. இதில் அறிமுக நாயகனாக விக்னேசும் அறிமுக நாயகியாக சோனியாவும் தமது நடிப்பு திறமையை காண்பித்து மக்கள் மனதில் இடம்பிடிக்க வருகிறார்கள். இப்படத்தின் ஒளிப்பதிவு, எடிசிங் ஆகியவற்றை என்.சுதா கையாளுகிறார். இப்படத்தின், கதை, திரைக்கதை, வசனம், இயக்கம் ஆகியவற்றை எம்.மணிகண்டன் கவனிக்கிறார். தயாரிப்பு மேற்பார்வை - குமார், பாலாஜி ஆகியோர் கவனிக்கிறார்கள்.